

Gigaset

DL500 A
DX600 A ISDN
DX800 A all in one

Gratulerer

Da du kjøpte en Gigaset-telefon, valgte du samtidig et merke som satser 100 % på bærekraftighet. Dette produktets emballasje er miljøvennlig!

Mer informasjon finner du på www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset DX800A alt-i-ett, DX600A ISDN og DL500A – din sterke samboer

... med overbevisende indre og ytre verdier. Dens 3,5" TFT-display med strålende fargevisning begeistrer på samme måte som dens fremragende lyd kvalitet og dens elegante ytre. Gigaset-håndsettet ditt kan brukes til mer enn bare telefonering:

Bluetooth, Ethernet-, DECT- og (apparatspesifikk) FAX-tilkopling

Du kan kople Gigaset til Internett og PC-en din via Ethernet. Benytt offentlige og private telefonkataloger på Internett (→ s. 39). Hold telefonkatalogen på Gigaset, adresselisten til Bluetooth-mobiltelefonen og adresselisten på PC-en din i samme stand.

Telefonkatalog med vCards – Kalender og avtaler

Lagre telefonnumrene og andre data i den lokale telefonkatalogen (→ s. 38). Legg inn avtaler og fødselsdager i kalenderen, og bruk varslingsfunksjonen slik at du ikke glemmer dem.

Bruk Gigaset som hussentral

Meld opp inntil seks håndsett og bruk Gigasets telefonsvarer.

Via Bluetooth-grensesnittet kan du melde opp opptil fem GSM-mobiltelefoner. Du kan kople en av mobiltelefonene til basetelefonen og ringe via dennes GSM-forbindelse – **Link2mobile**.

Gå med Gigaset på nett

Bruk telefonens **Infosenter** og sørg for at informasjon spesielt klargjort for telefonen fra Internett vises på displayet.

Ikke la deg forstyrre

Du kan kople displaybelysningen ut om natten (→ s. 47), bruke tidsstyring for anrop (→ s. 48) eller ganske enkelt kople anropene ut uten nummeranvisning (→ s. 48).

Andre praktiske tips

Du kan overføre adresselisten på et Gigaset-håndsett du har for hånden (→ s. 38), benytte de programmerbare funksjonstastene (→ s. 46) for hurtignumner og hurtigtilgang til viktige funksjoner, ringe bekvemt med headsetet og lese e-posten din (uten PC) på telefonen.

Konfigurere Gigaset DX800A alt-i-ett/DX600A ISDN bekvemt ved hjelp av dens assistenter

Du finner ISDN-tilkoplingens MSNer samt generelle VoIP-leverandørdata (leverandørspesifikke) og støtter dem ved oppmeldingen av håndsettene dine samt ved fordeling av mottaks- og sendeforbindelser på basetelefon, håndsett, FAKS-apparat og integrerte telefonsvarere (→ s. 16).

Miljø

Telefoner miljøbevisst – Gigaset Green Home. Du finner flere opplysninger om våre ECO DECT-produkter på www.gigaset.com/service.

Brukerveiledninger

I dette dokumentet er bare idriftsettelsen av Gigaset-telefonen din og dens viktigste funksjoner beskrevet i kortform.

Du finner en utførlig beskrivelse av telefonen og dens funksjoner samt en beskrivelse av dens nettkonfigurator på CD-en som følger med. Via nettkonfiguratoren (telefonens nettgrensesnitt) kan du stille inn telefonen fra PC-en.

Denne veiledningen er i PDF-format. Du trenger Adobe Reader for å kunne lese den. Du finner også Adobe® Reader® på CD-en og på Internett på adressen www.adobe.com.

Flere opplysninger om telefonen din finner du på Internett under:

www.gigaset.com/gigasetDX800A (Gigaset DX800A alt-i-ett)

www.gigaset.com/gigasetDX600A (Gigaset DX600A ISDN)

www.gigaset.com/gigasetDL500A (Gigaset DL500A)






Når du har kjøpt en Gigaset-telefon, anbefaler vi at du straks registrerer den under

www.gigaset.com/service. Slik kan vi raskt og enkelt hjelpe deg ved spørsmål og garantiytelser.

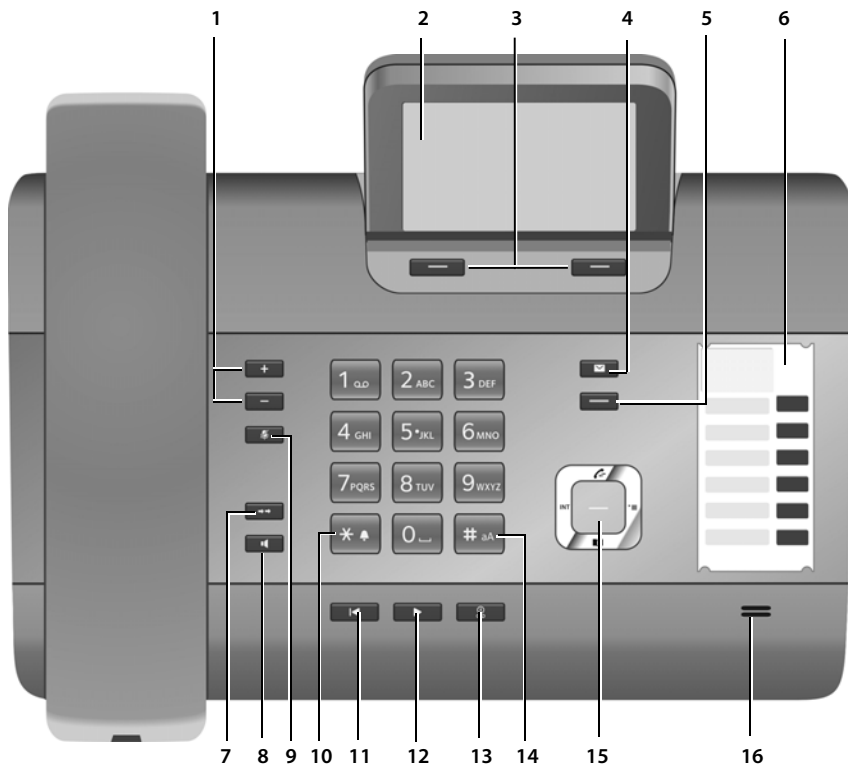
Ha det moro med din nye telefon!

Merk

Hvis du vil **endre menyspråket**, går du frem som følger:

- ▶ Trykk til høyre på styretasten .
- ▶ Trykk på tastene      etter hverandre.
- ▶ Trykk styretasten  så ofte ned/opp at det riktige språket blir fremhevet. Deretter trykke du på displaytasten til høyre.

Kort oversikt over basetelefonen



1 **Regulere lydstyrken** = lavere; = høyere
under samtalen/under avspilling av beskjeder:
volum på høyttaler/telefonrør
under varsling av eksterne anrop: lydstyrken
for ringetoner

2 **Display**

3 **Displaytaster** (programmerbare; s. 46)
i menyen: situasjonsuavhengige funksjoner

4 **Beskjedtast** (s. 37)

Tilgang til anrops- og beskjedlister;
blinker: ny melding, nytt anrop eller ny fast-
vare hhv. ny operatørprofil tilgjengelig

5 **Slutt-/tilbake-tast** (rød tast)

Avslutt samtalen; avbryt funksjonen; et
meny nivå tilbake (trykk kort); tilbake til hvile-
tilstand (trykk lenge)

6 **Funksjonstaster** (programmerbare; s. 46)

7 **Repetisjon**

Åpne repetisjonsliste (s. 37)

8 **Handsfreetast**

9 **Demp-tast**

under samtale: slå mikrofon av/på

10 ***-tasten**

Ringetoner på/av (langt trykk).
Tekstinntasting: Tabell med spesialtegn

11 **Tilbake-tast** for telefonsvarer

ved avspilling: tilbake til begynnelsen av
beskjeden/forrige beskjed

12 **Avspilling av beskjeder**

Slå på/av avspilling av beskjeder

13 **På-/Av-tast** for telefonsvarer

Slå telefonsvarer på eller av (s. 42)

14 **#-tast**

Ved tekstinnskriving: bytt mellom store/små
bokstaver og inntasting av tall

15 **Styretast**

16 **Mikrofon**

Displaysymboler

Display i hviletilstand (eksempel)

Basetelefonens status (to linjer)		06:30	
Gjeldende måned/år	02	M T O T F L S	
Klokkeslett	13:52	0 0 0 0 0 0 0	Avtale på kalenderen
Internt navn	INT 1	0 0 1 1 1 2 2	oppført
		1 1 1 1 2 2	
		2 2 2 2 2 2	Gjeldende dag
		2 3	
	Anrop	Kalender	

Statusanvisning på de øverste linjene: følgende symboler vises avhengig av basetelefonens innstillinger og driftstilstand:

- Telefonsvaretersymbol
- DX600A/DX800A:** 1/ 2/ 3 Numrene til de aktiverte telefonsvarene (gult=på)
- DL500A:** 1 (gul) telefonsvarer slått på
- Spare modus+ slått på (hvit), Spare modus+ og Spare modus slått på (grønn)
- Bluetooth aktivert; Bluetooth-headset tilkopples; Bluetooth-GSM-mobiltelefon tilkopples
- Ringetoner utkopples (s. 48) erstattet med når oppmerksomhetstone er slått på
- Vekkerklokke påslått med vekketid
- Antall nye beskjeder:
 - ◆ på listen over tapte avtaler
 - ◆ på SMS-listen (s. 41) eller e-postlisten
 - ◆ i listen over tapte anrop (s. 37)
 - ◆ i nettpostkassen/telefonsvareren

Varsling av

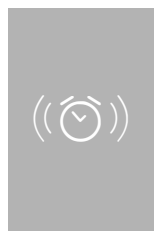
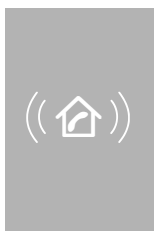
eksternt anrop

internt anrop

telefonsvarer gjør opptak

vekkerklokke

Avtale / merkedag



Innholdsfortegnelse

Gigaset DX800A alt-i-ett, DX600A ISDN og DL500A – din sterke samboer	1
Kort oversikt over basetelefonen	3
Displaysymboler	4
Sikkerhetsanvisninger	7
Første skritt	8
Kontroller pakningsinnholdet	8
Stille opp basetelefonen	9
Tilkobling av basetelefonen	10
Gigaset DX600A ISDN/DX800A alt-i-ett: ta basetelefonen i bruk – installasjonsassistent	16
Dato og klokkeslett	32
Veiviser	34
Telefonering	35
Ringe eksternt	35
Internt anrop	35
Avslutt samtale	35
Besvare anrop	36
Koble handsfreefunksjonen inn-/ut	36
Slå av basetelefonen	36
Ringe med nettjenester	36
Bruke lister	37
Repetisjonsliste	37
Anropslister	37
Åpne lister med beskjed-tasten	37
Bruke telefonkataloger	38
Basetelefonens lokale telefonkatalog	38
Bruke online-telefonkataloger	39
Benytte privat nettkatalog	39
Bruke Gigaset.net-katalogen (Gigaset DX800A)	40
SMS (tekstmeldinger)	41
Skrive/sendte en SMS	41
Motta SMS	41
Lese SMS-meldinger, administrere lister	41
Betjene basetelefonens telefonsvarer	42
Betjening via basetelefon	42
Slå høyttaler av/på	44
Betjening på reise (fjernbetjening)	44

Oppmelding av Bluetooth-apparater	45
Bruke Bluetooth-hodetelefon	45
Bruke GSM-mobiltelefon – Link2mobile	46
Stille inn basetelefon	46
Hurtigtilgang til funksjoner og numre	46
Innstilling av displayet	47
Endre talevolum	47
Stille inn ringetoner	48
Slå varseltoner på eller av	49
Endre system-PIN-kode	49
Innstilling av eget prefiksnummer	49
Kundeservice og Assistanse	50
Spørsmål og svar	51
Bruksområde	51
Menyoversikt for Gigaset DX800A alt-i-ett	52
Menyoversikt for Gigaset DX600A ISDN	57
Menyoversikt for Gigaset DL500A	61
Stikkordregister	64
Etiketter - skriv navn på funksjonstastene	67

Sikkerhetsanvisninger

Merk

Les sikkerhetsanvisningene og brukerveiledningen før bruk.

Forklar innholdet for dine barn og gjør dem oppmerksom på farene ved bruk av telefonen.



Bruk bare den medfølgende strømadapteren. Adaptertypen er angitt på undersiden av basetelefonen.

Bruk bare den medleverte kabelen for tilkopling av faks, fastnett, ISDN, LAN- og telefonrør. Disse må bare koples til kontaktene som er beregnet på dette.



Funksjonen til medisinsk utstyr kan påvirkes. Ta hensyn til de tekniske forholdene på stedet der du er (f.eks. et legekontor).



Ikke sett telefonen i bad eller dusjrom. Telefonen er ikke sprutsikker.



Bruk ikke telefonen i eksplosjonsfarlige omgivelser, f.eks. på et lakkeringsverksted.



Husk alltid å gi brukerveiledningen for Gigaset videre til nye brukere.



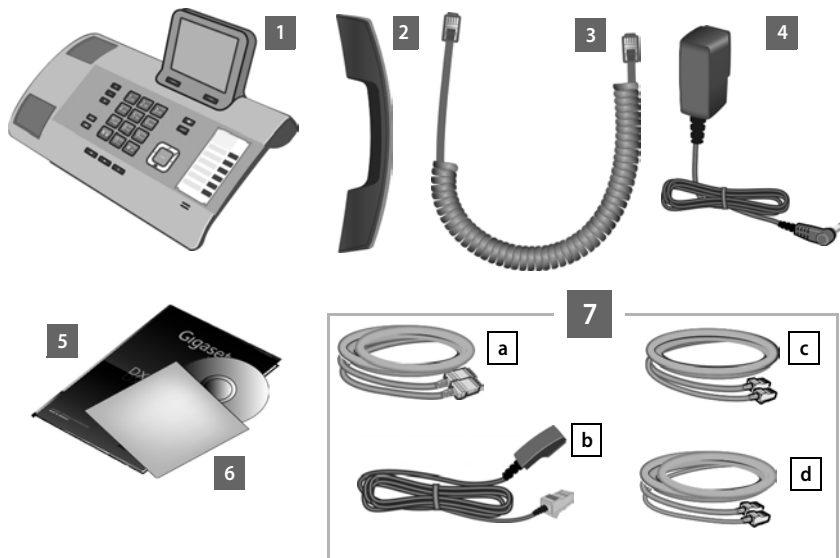
Koble fra defekte telefoner som er ute av drift, eller send dem til reparasjon hos kundeservice, slik at de ikke forstyrrer andre tjenester som bruker radiobølger.

Merknader

- ◆ Legg merke til at det bare er mulig å kople til apparater til analoge TAE- og ISDN-kontakter som drives innendørs.
- ◆ Ikke alle funksjoner som er beskrevet i denne bruksanvisningen, er tilgjengelige i alle land og for alle nettleverandører.

Første skritt

Kontroller pakkingsinnholdet



- 1 en basetelefon
- 2 et telefonrør for tilkopling til basetelefonen
- 3 en (kveilet) ledning for tilkopling av telefonrøret til basetelefonen
- 4 en nettkabel for å kople basetelefonen til strømnettet
- 5 denne hurtigveiledningen
- 6 en CD
- 7 diverse tilkoplingskabler (apparatspesifikke):

Gigaset DX800A alt-i-ett:

- en Ethernet/LAN-kabel **a** (Cat 5 med 2 RJ45 Western-Modular-stikkontakter) for tilkopling til en ruter (LAN/Internett) eller PC
- en telefonledning **b** for tilkopling av det analoge fastnettet (TAE RJ45 8-polet; de ytterste 2 polene belagt, kabelen lett avflatet)
- en telefonledning **c** for tilkoplingen til ISDN (8-polet med 2 Miniwestern-stikkontakter 8/8; de 4 innerste polene er belagt, kabelen lett avflatet)
- en kabel **d** for tilkopling av en telefaks til basetelefonen (6-polet med 2 Miniwestern-stikkontakter 6/6)

Gigaset DX600A ISDN:

- en Ethernet/LAN-kabel **a** (Cat 5 med 2 RJ45 Western-Modular-stikkontakter) for tilkopling til en ruter (LAN/Internett) eller PC
- en telefonledning **c** for tilkoplingen til ISDN (8-polet med 2 Miniwestern-stikkontakter 8/8; de 4 innerste polene er belagt, kabelen lett avflatet)

- en kabel **[d]** for tilkopling av en telefaks til basetelefonen (6-polet med 2 Miniwestern-stikkontakter 6/6)

Gigaset DL500A:

- en Ethernet/LAN-kabel **[a]** (Cat 5 med 2 RJ45 Western-Modular-stikkontakter) for tilkopling til en ruter (LAN/Internett) eller PC
- en telefonledning **[b]** for tilkopling av det analoge fastnettet (TAE RJ11 6-polet)

Fastvareoppdateringer

I denne bruksanvisningen beskrives basetelefonens funksjoner fra og med fastvareversjon 56.00.

Hver gang det kommer nye eller forbedrete funksjoner til din Gigaset, blir oppdateringer av fastvaren gjort tilgjengelig slik at du kan laste dem ned til basetelefonen. Hvis oppdateringene fører til endringer i betjeningen av basetelefonen, finner du en ny versjon av bruksanvisningen eller tillegg til bruksanvisningen på Internett under

www.gigaset.com.

Her kan du velge produktet for å åpne produksiden for basetelefonen din. Der finner du en lenke til brukerveiledningene.

Stille opp basetelefonen

Basetelefonen er laget til bruk i lukkede, tørre rom med temperaturer mellom +5 °C og +45 °C.

- ▶ Still basetelefonen opp på et sentralt sted i boligen eller huset.

Merk

Når du vil bruke håndsettet på basetelefonen, må du være oppmerksom på basetelefonens rekkevidde. I fri lengde er rekkevidden inntil 300 m, innendørs inntil 50 m. Rekkevidden reduseres hvis **Spare modus** er slått på.

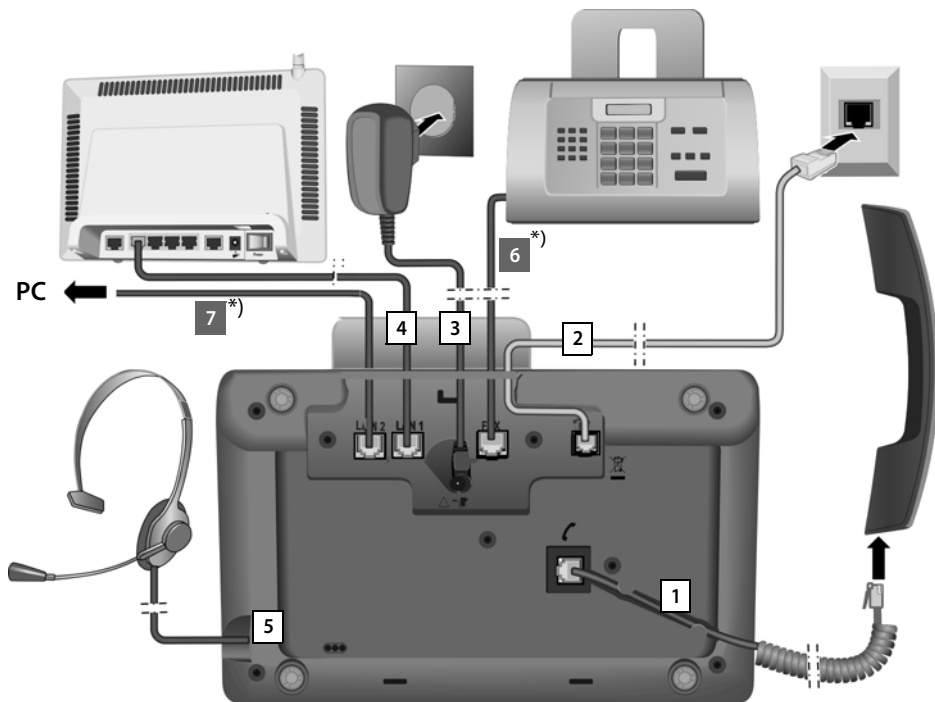
Vanligvis etterlater apparatføttene ingen spor på underlaget. Med hensyn til mangfoldet av lakk og politur som brukes på møbler, kan det allikevel ikke utelukkes at det kan oppstå merker på underlaget.

Merk

- ◆ Utsett aldri håndsettet for følgende påvirkninger: varmekilder, direkte sollys, andre elektriske apparater.
- ◆ Beskytt din Gigaset mot fuktighet, støv, aggressive væsker og damp.

Tilkobling av basetelefonen

Følgende bilde gir et overblikk over alle basetelefonens tilkoblinger. De enkelte tilkoblingene blir detaljert beskrevet nedenfor.



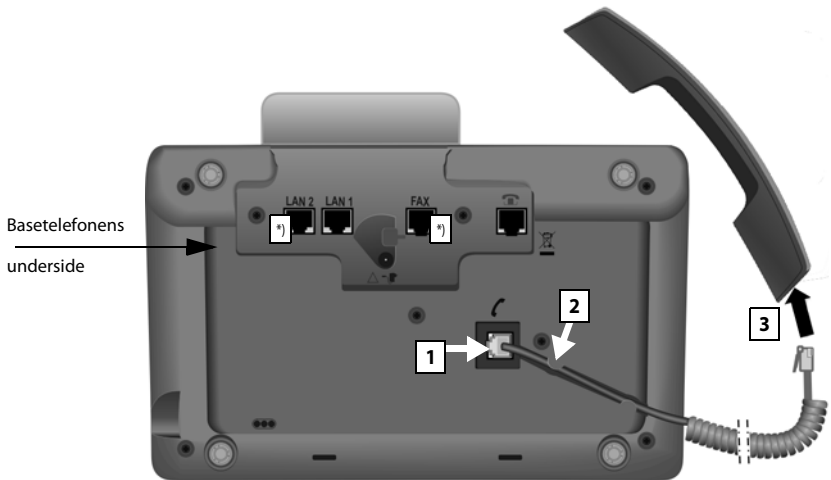
Følg trinnene nedenfor i angitt rekkefølge:

- 1 Kople telefonrøret til basetelefonen.
- 2 Koble basetelefonen til telefonnettet.
- 3 Koble basetelefonen til strømmettet.
- 4 Basetelefonen med forbindes med ruteren – for tilkoping til Internett (tilkoping via ruter og modem, eller via ruter med integrert modem) og for konfigurering av basetelefonen via webkonfiguratoren.
- 5 Kople trådfaste hodetelefoner til basetelefonen.


*) Andre apparatspesifikke tilkoblinger:

- 6 **Gigaset DX600A ISDN/DX800A alt-i-ett:**
Forbind basetelefonen med en telefaks.
- 7 **Gigaset DX800A alt-i-ett:** via den andre LAN-kontakten LAN2 kan du kople en PC sammen med basetelefonen (valgfritt) – f.eks. for å kople PC-en til ruterens. Basetelefonen overtar rollen som svitsj.

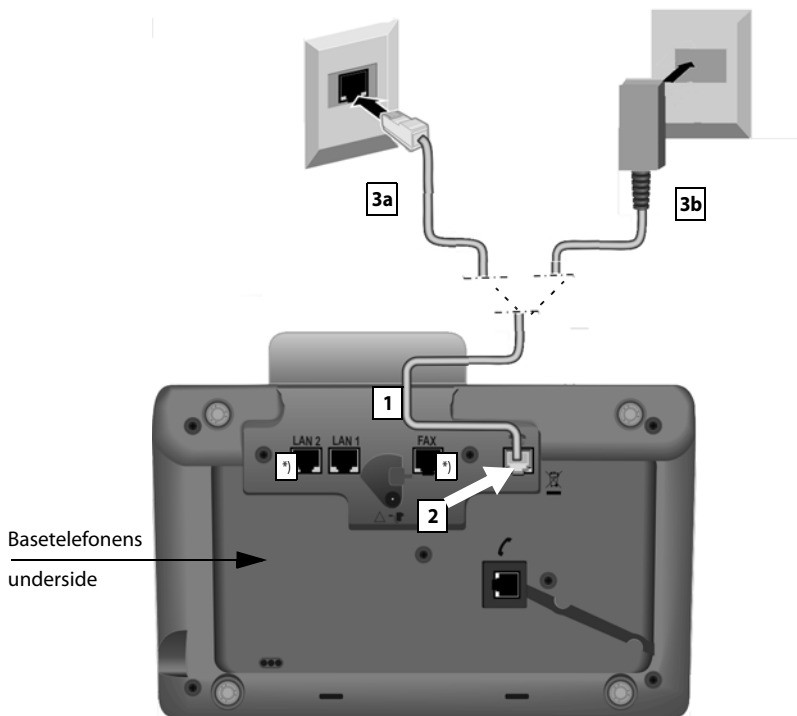
1. Kople telefonrøret til basetelefonen



*) Tilkoplingene LAN2 og FAX finnes ikke på alle apparater

- 1 Stikk stikkkontakten på den lange ukveilet enden av tilkoplingskabelen inn i ut-taket med symbolet  på undersiden av basetelefonen.
- 2 Legg den delen av ledningen som ikke er kveilet i kabelkanalet som er beregnet på dette.
- 3 Stikk den andre stikkkontakten på kabelen inn i kontakten på telefonrøret.

2. Koble basetelefonen til telefonnettet




*) Tilkoplingene LAN2 og FAX finnes ikke på alle apparater (→ s. 10)

1 Før en av telefonkabelens ender (→ s. 8) bakfra gjennom utsparingen i dekslet.

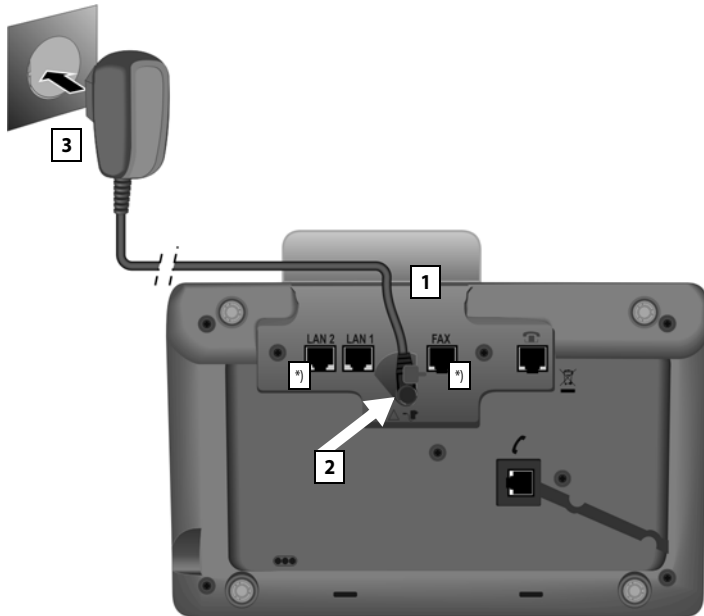
Gigaset DX800A alt-i-ett:

- Bruk den 8-polete kabelen med 2 Miniwestern-stikkontakter 8/8 hvis du vil kople telefonen til ISDN-nettet (→ s. 8, kabel 7c).
- Bruk TAE-kabelen med RJ11-stikkontakt for tilkopling til det analoge fastnett (→ s. 8, kabel 7b).


Telefonen oppfatter på egen hånd hvilken ledning den ble tilkopleet. Installasjonsassistenten ber deg senere om å gjøre alle innstillinger som er nødvendige for den aktuelle tilkoplingen (→ s. 16).

- 2 Stikk telefonkabelen inn i kontakten med symbolet  på undersiden av basetelefonen.
- 3 Deretter kople du telefonkabelen til telefonuttaket (**3a** ISDN eller **3b** analogt fastnett).

3. Kople basetelefonen til strømnettet



*) Tilkoplingene LAN2 og FAX finnes ikke på alle apparater (→ s. 10)

- 1 Før den lille stikkkontakten til nettkabelen bakfra gjennom utsparingen i dekselet.
- 2 Stikk stikkkontakten inn i kontakten med symbolet  på undersiden av basetelefonen.
- 3 Kople så nettkabelen til strømnettet.

Merk

- ◆ Nettkabelen må **alltid** stå i fordi basetelefonen ikke virker uten strømtilkobling.
- ◆ Du må bare bruke nettkabelen og telefonledningen **som følger med**.

Gigaset DX800A alt-i-ett, DL500A:

Kontaktbeleggingen av telefonkabler for det analoge fastnettet kan være forskjellige. Den riktige kontaktbeleggingen finner du i vedlegget til den utførlige bruksanvisningen på CD-en som følger med.

Basetelefonens programvare lastes inn. Kort tid etter vises hviledisplayet på basetelefonen, den befinner seg i hviletilstand.

Du kan allerede nå ringe med basetelefonen via fastnett eller ISDN, og du kan nås via fastnettnummeret ditt eller hovednummeret til ISDN-tilkoplingen! En telefonsvareren for basetelefonen er aktivert med en standardmelding i opp-taksmodus (→ s. 42).

4. Kople basetelefonen til en ruter (Internett) eller en PC

På **Gigaset DX800A alt-i-ett** blir tilkoplingen til en ruter først og fremst nødvendig for Internett-telefoni, VoIP (Voice over Internet Protocol). For basetelefonen kan du opprette opptil seks kontoer (VoIP-numre) hos en eller flere VoIP-operatører og konfigurere disse på basetelefonen.

Alle varianter av basetelefonen trenger forbindelsen til ruter for følgende ytelseskjennetegn på telefonen:

- ◆ Du vil bli informert straks ny programvare står til disposisjon for basetelefonen på Internett, og laste ned denne på basetelefonen.
- ◆ Basetelefonen skal hente dato og klokkeslett fra en tidsserver på Internett.
- ◆ Du vil gå på nett med basetelefonen, d.v.s. bruke **Infosenter**, se Infotjenester eller søke etter telefonnumre i en nettkatalog.

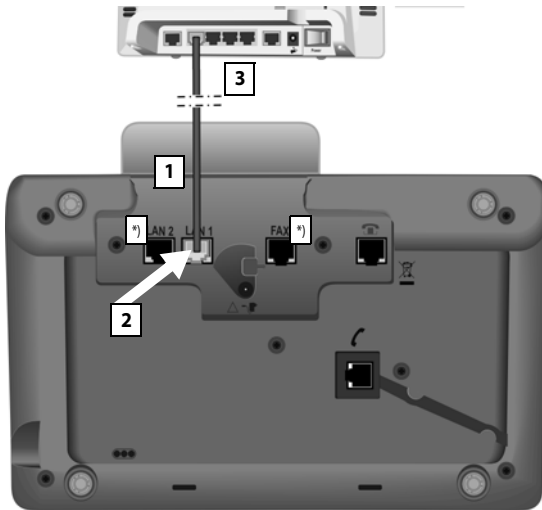
Du trenger en forbindelse mellom basetelefonen og PC-en (via ruter eller direkte) når du ønsker å bruke følgende tjenester på basetelefonen:

- ◆ Du vil stille inn basetelefonen via webkonfiguratoren.
- ◆ Du vil bruke tilleggsprogramvaren for PC «**Gigaset QuickSync over Ethernet**» til å velge numre via PC-en (f.eks. numre fra PC-ens adresseliste) eller til å laste ned bilder eller melodier fra PC-en til basetelefonen.

For å kunne koble deg til Internett trenger du en ruter som er tilkoblet Internett via et modem (evt. integrert i ruter).

Merknader om Gigaset DX800A alt-i-ett

- ◆ Til telefoni over Internett trenger du en bredbåndstilkopling (f.eks. DSL) med fastpris (anbefalt), evt. pris pr. enhet, og en ruter som kople telefonen til Internett. Du finner en liste over anbefalte rutere på Internett på: www.gigaset.com/service
Der åpner du siden Spørsmål og svar og velger Gigaset-IP-telefonen din. Søk f.eks. etter «ruter».
- ◆ Basetelefonen disponerer fortsatt en annen LAN-tilkopling som du f.eks. kan kople PC-en med Internett (ruter) til.
- ◆ **Melding om databeskyttelse:** Mer informasjon om lagrede data i forbindelse med Gigaset.net--tjenesten finner du på Internett. Gå inn på: www.gigaset.net/privacy-policy



*) Tilkoplingene LAN2 og FAX finnes ikke på alle apparater (→ s. 10)

- 1 Før en ende av den medfølgende Ethernet-kabelen (Cat 5 med 2 RJ45 Western-Modular-stikkontakter) bakfra gjennom utsparingen i dekselet.
- 2 Koble denne stikkontakten fra Ethernet-kabelen i LAN-tilkoblingen på basetelefonens underside.
- 3 Den andre stikkontakten på Ethernet-kabelen kobles til LAN-tilkoblingen på ruterens.

Gigaset DX800A alt-i-ett:

Du kan allerede nå opprette VoIP-forbindelser innenfor Gigaset.net (→ s. 40).

Gigaset DL500A:

Idriftsettelsen av basetelefonen er avsluttet.

Les videre på s. 32, «Dato og klokkeslett».

Gigaset DX600A ISDN/DX800A alt-i-ett: ta basetelefonen i bruk – installasjonsassistent

Så snart telefonen er koplet til strømmettet, startes fastvaren. Dersom det ennå ikke er generert noen forbindelser på basetelefonen, startes installasjonsassistenten. Med den kan du foreta alle nødvendige innstillinger for telefonen.

Merknad om Gigaset DX800A alt-i-ett

Telefonen tester for å se hvilken telefonkontakt den er koplet til (analogt fastnett eller ISDN).

På displayet vises følgende melding:



► Trykk på displaytasten **Ja** for å starte installasjonen.

Merk

- ◆ Installasjonsassistenten starter bare når det ennå ikke er konfigurert noen forbindelse på basetelefonen. Dersom det allerede er konfigurert forbindelser, kan du likevel starte VoIP- og ISDN-assistenten enkeltvis via menyen.
- ◆ Installasjonsassistenten kan du bare benytte på basetelefonen, **ikke** på et oppmeldt håndsett.



Innenfor rammen av installasjonsassistenten avvikles det i tur og orden flere enkeltassistenter. Hvilke enkeltassistenter det er som blir startet på ditt apparat, er avhengig av apparatets type og av kontaktene som apparatet er koplet til. Følgende enkeltassistenter er sammenfattet i installasjonsassistenten:

- 1 ISDN-assistent
- 2 IP-assistent
- 3 Registreringsassistent
- 4 Tilkoplingsassistent

Se i følgende tabell hvilke av følgende trinn det er som avvikles på ditt apparat og din kontaktype, og hvilke enkeltassistenter det er som starter.

tilkobling	Forløp
GigasetDX600A ISDN	1. ISDN-assistent (→ s. 17) 3. Registreringsassistent 4. Tilkoplingsassistent
GigasetDX800A alt-i-ett ved tilkopling til ISDN og VoIP	1. ISDN-assistent (→ s. 17) 2. IP-assistent 3. Registreringsassistent 4. Tilkoplingsassistent
GigasetDX800A alt-i-ett ved tilkopling til det analoge fast-nettet og VoIP	2. IP-assistent (→ s. 20) 3. Registreringsassistent 4. Tilkoplingsassistent

Merk:

- ◆ Hvis installasjonsassistenten er aktivert, kan ingen andre håndsett få tilgang til menyen **Innstillinger** på basetelefonen.
- ◆ Hvis du vil avbryte installasjonsassistenten før den er ferdig, trykker du **lenge** på den røde avslutt-tasten . Alle endringer som du allerede har lagret med **OK** beholdes.
- ◆ Hvis du vil hoppe over en innstilling, trykker du til venstre på styretasten  eller på displaytasten **Nei**.

1. ISDN-assistent – finne/føre inn kontaktens egne nummer (MSNs)

Startes på **Gigaset DX600A ISDN**, **Gigaset DX800A alt-i-ett** med ISDN-kontakt.

Forutsetning: du har koplet basetelefonen til ISDN-telefonnettet.

På ordrebekreftelsen for ISDN-tilkoblingen blir du informert om flere egne numre (MSNs) av nettoperatoren. Du kan lagre opptil 10 numre (MSNs) på basetelefonen din. Dersom det ikke er lagt inn noen MSN-numre på basetelefonen så langt, kan du finne disse numrene for forbindelsen din med ISDN-assistenten, d.v.s. hente dem fra sentralen (automatisk MSN-søking), evt. legge dem inn manuelt.

Merk

Ikke alle ISDN-operatører støtter automatisk MSN-søking. Dersom dette ikke støttes, må du legge inn MSN-numrene for forbindelsen din manuelt.



► Trykk på displaytasten **Ja** for å starte installasjonen.



► Trykk på displaytasten **OK** for å starte den automatiske MSN-søkingen. Det tar en stund. På displayet vises **Finner ISDNtelefonnummerne (MSN-er)**.



Etter et vellykket MSN-søk vises listen med MSN-numre.

► Trykk på displaytasten **OK** og å avslutte ISDN-assistenten. I displayet vises **ISDN-installering fullført**.

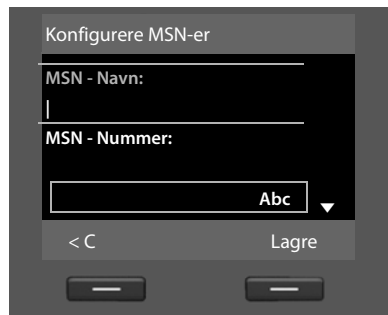
Merk


Du kan endre navnene på MSN-numrene (se utførlig bruksanvisning for basetelefonen på CD-en som følger med).

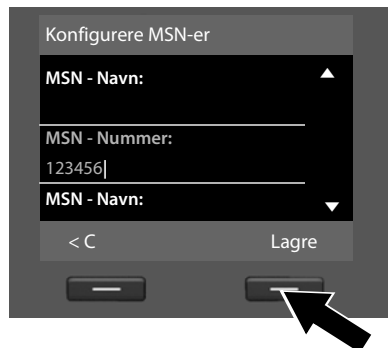
Hvis det ikke var mulig å finne noen MSN-numre, viser displayet **Ingen MSN-er funnet**. Du blir bedt om å legge inn MSN-numrene dine selv:



▶ Trykk på displaytasten **OK** for å legge inn MSN-numre manuelt.



- ▶ Legg inn et navn for MSN1 med nummertastene (maksimalt 16 tegn). Hvis du ikke legger noe inn, defineres MSN1 som **MSN1**.
- ▶ Trykk **nederst** på styretasten , for å gå til innlegging av MSN.



- ▶ Legg 1. MSN inn (uten retningsnummer, maksimalt 20 sifre).
- ▶ Trykk enda en gang nederst på styretasten for å gå videre til neste felt.
- ▶ Gjenta fremgangsmåten ovenfor for å legge inn følgende MSN-numre.
- ▶ Etter at du har ført inn det siste MSN-nummeret: Trykk på displaytasten **Lagre**.

I displayet vises **ISDN-installering fullført**.

Gigaset DX800A alt-i-ett:

Les videre på s. 20, «2. VoIP-assistent – Foreta VoIP-innstillinger».

Gigaset DX600A ISDN:

Les videre på s. 26, «3. Registreringsassistent».

2. VoIP-assistent – Foreta VoIP-innstillinger

Blir startet på **Gigaset DX800A alt-i-ett**.

Slik ser displayet ut:



For at du skal kunne ringe til ønskede personer i Internett, fastnett og mobiltelefonnett via Internett (VoIP), trenger du tjenesten fra en VoIP-operatør som støtter VoIP-standarden SIP.

Forutsetning: du har registrert deg hos en slik VoIP-operatør (f.eks. via PC) og opprettet minst én VoIP-konto (IP-konto).

For at du skal kunne bruke VoIP, må du angi tilgangsdataene til VoIP-kontoen din. Du får de nødvendige dataene fra VoIP-operatøren. Dette er:

Enten:

- ◆ Ditt brukernavn
(dersom VoIP-operatøren ber om det).
Det er brukerkoden til din IP-konto (Caller-ID), ofte identisk med ditt telefonnummer.
- ◆ Rettighetsnavn eller påloggings-ID
- ◆ Passord (påloggingspassord) hos VoIP-operatøren
- ◆ Generelle innstillinger for VoIP-operatøren (serveradresser osv.)

Eller:

- ◆ En autokonfigurasjonskode (Activation Code)


VoIP-assistenten på Gigaset-telefonen hjelper deg med dette.

Merknader

Du kan konfigurere til sammen opptil seks VoIP-forbindelser. Ved idriftsettelsen av telefonen (det er ennå ikke konfigurert noen VoIP-forbindelse) må du konfigurere en VoIP-forbindelse. Andre VoIP-forbindelser kan du konfigurere senere med VoIP-assistenten eller med webkonfiguratoren.


Starte VoIP-assistenten

Forutsetning: basetelefonen er forbundet med ruter. Ruter har forbindelse til Internett (→ s. 14).

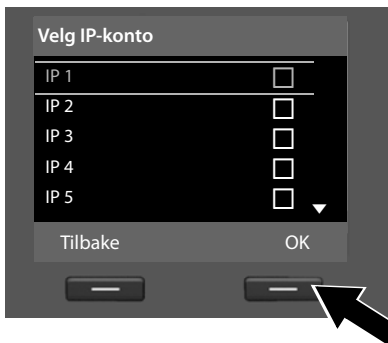
- ▶ Trykk på midten av styretasten  eller på høyre displaytast **Ja** for å starte VoIP-assistenten.




På displayet vises det opplysninger om VoIP-assistenten.

- ▶ Trykk nederst på styretasten  for å bla videre.

- ▶ Trykk på displaytasten **OK** for å starte installasjonen.



På displayet vises det en liste med alle mulige IP-forbindelser (IP 1 til IP 6). VoIP-forbindelser som allerede er konfigurert, er merket med .

- ▶ Trykk eventuelt nederst på styretasten  for å velge en forbindelse.
- ▶ Trykk på displaytasten **OK** for å starte installasjonen.

Slik ser displayet ut:



Du har fått et **rettighetsnavn/-passord** og ev. et brukernavn fra VoIP-operatøren:

- ▶ Trykk på tasten nedenfor displayvisningen **Nei**.
- ▶ Les mer i avsnittet: «Laste ned data fra din VoIP-operatør» → s. 23.

Du har fått en **autokonfigurasjonskode** (Activation Code) fra VoIP-operatøren:

- ▶ Trykk på tasten nedenfor displayvisningen **Ja**.
- ▶ Les mer i avsnittet: «Legg inn autokonfigureringskoden» → s. 22.

Legg inn autokonfigureringskoden



- ▶ Legg inn autokonfigurasjonskoden din som du har fått fra operatøren. Bruk tastaturet (maks. 32 tegn).

- ▶ Trykk på tasten nedenfor displayvisningen **OK**.

Alle data som er nødvendige for VoIP-telefonering, lastes ned direkte fra Internett til telefonen.

Når alle data er lastet ned til telefonen, vises **IP-kontoen er registrert hos leverandøren** i displayet.

- ▶ Les mer i avsnittet: «3. Registreringsassistent», s. 26.

Laste ned data fra din VoIP-operatør

Tilkoblingsveiviseren oppretter en forbindelse til Gigaset-konfigurasjonsserveren på Internett. Her finnes det flere profiler med generelle tilgangsdata for forskjellige VoIP-operatører til nedlasting.

Etter kort tid ser du følgende visning:



En liste med land lastes inn.

- ▶ Trykk så øverst eller nederst på styretasten til det landet er markert der du vil benytte telefonen.
- ▶ Trykk på tasten nedenfor displayvisningen- **OK** for å bekrefte valget.



Det vises en liste over VoIP-operatører som har en tilgjengelig profil med generelle tilgangsdata på konfigurasjonsserveren.

- ▶ Trykk øverst eller nederst på styretasten (↵) til din VoIP-operatør er merket i displayet.
- ▶ Trykk på tasten nedenfor displayvisningen- **OK** for å bekrefte valget.

De generelle tilgangsdataene til VoIP-operatøren din lastes ned og lagres i telefonen.

Du fikk ikke lastet ned dataene fra din operatør

Dersom VoIP-operatøren ikke står på listen, d.v.s. dersom dens generelle data ikke tilbys for nedlasting, må du avbryte VoIP-assistenten:

- ▶ Trykk **kort** på den røde avslutt-tasten (⏏) helt til displayet igjen viser **Starte IP installasjonsveiviser?**, og så på displaytasten **Nei**.

Du kan gjennomføre følgende skritt i installasjonsassistenten.

De nødvendige innstillingene for VoIP-operatøren og din IP-konto må du så gjøre med webkonfiguratoren. De generelle operatørdatabene får du hos VoIP-operatøren.

Tilordningen av VoIP-forbindelsen som sende/mottaksforbindelse kan du endre på et senere tidspunkt via telefonmenyen eller webkonfiguratoren.

Angi brukeropplysninger for VoIP-kontoen

Du blir nå bedt om å oppgi dine personlige tilgangsdata for VoIP-kontoen.

Avhengig av operatør er dette:

◆ Brukernavn, Autentiseringsnavn, Autentiserings passord

Pass på ...

... riktig bruk av store/små bokstaver når du taster inn tilgangsdataene!

Du veksler mellom store/små bokstaver og tall ved å trykke på tasten **#**** (ev. flere ganger). Det vises i displayet om store/små bokstaver eller tall er aktivert.

Hvis du taster feil, kan du slette med venstre displaytast nedenfor **<C**. Tegnet til venstre for markøren slettes.

Med styretasten **↔** kan du navigere i inntastingsfeltet (trykk på høyre/venstre side).



- ▶ Tast inn rettighetsnavnet du har fått fra VoIP-operatøren.
- ▶ Trykk på tasten under displayvisningen- **OK**.



- ▶ Tast inn passordet ditt.
- ▶ Trykk på tasten under displayvisningen- **OK**.



- ▶ Tast inn brukernavnet du har fått fra VoIP-operatøren.
- ▶ Trykk på tasten under displayvisningen- **OK**.



Når du har lagt inn alle nødvendige opplysninger, forsøker VoIP-assistenten å melde opp basetelefonen hos VoIP-operatøren.

Etter en vellykket oppmelding blir meldingen «**IP-kontoen er registrert hos leverandøren**» vist på displayet.

Registreringsassistenten startes.

Du kan allerede nå ringe med telefonen både over Internett og over fastnettet evt. ISDN (avhengig av valgt tilkøpling)! Folk som ringer, kan nå deg via VoIP-nummeret ditt og via fastnettnummeret, evt. via MSN-numrene på ISDN-tilkøplingen din!

3. Registreringsassistent

Blir startet på Gigaset DX800A alt-i-ett og Gigaset DX600A ISDN.

Registreringsassistenten støtter deg ved oppmeldingen av håndsett til basetelefonen.



Merk

Dersom du ikke vil melde opp et håndsett, trykker du på venstre displaytast **Nei**. Registreringsassistenten blir så avsluttet, og tilkoplingsassistenten startes (→ s. 27).

- ▶ Trykk på displaytasten **Ja**. Basetelefonen skifter til oppmeldingsmodus.



- ▶ Start oppmeldingen **til håndsettet** i løpet av ca. **60 sekunder** i samsvar med håndsettets bruksanvisning.

Info

Trykker du på displaytasten **Info**, vises informasjonen for oppmelding av håndsett.

Hvis oppmeldingen av håndsettet til basetelefonen var vellykket, ser du følgende visning (som varer ca. 3 sekunder):



Et Gigaset-håndsett går etter en vellykket oppmelding over i hviletilstand. Det interne navnet vises på displayet (INT 2, INT 3 til INT 7).

Deretter vises igjen «Registrere et håndsett?» på displayet (se ovenfor/s. 26).

- ▶ Trykk på displaytasten **Ja** hvis du vil melde opp enda et håndsett og utfør trinnene beskrevet ovenfor på nytt med dette håndsettet.

Trykker du på **Nei**, blir registreringsassistenten avsluttet og tilkoplingsassistenten startet.

Merknader

- ◆ Det interne navnet **INT 1** og internnummer 1 er tilordnet basetelefonen fra fabrikkensiden.
- ◆ Basetelefonen tilordner håndsettet til de laveste ledige internnumrene (mulige numre: 2 – 7). Det interne navnet vises på håndsettets display, f.eks. **INT 2**. Dette betyr at håndsettet er tildelt internnummer 2.
- ◆ Du kan senere endre internnumrene og de interne navnene.

4. Registreringsassistent

Blir startet på **Gigaset DX800A alt-i-ett** og **Gigaset DX600A ISDN**.

Med tilkoplingsassistenten kan du tilordne de forbindelsene som tidligere er konfigurert, til internabonnenter som mottaks- og evt. sendeforbindelser. Internabonnenter er basetelefonen, de oppmeldte håndsettene, basetelefonens telefonsvarer samt en evt. tilkoplede FAKS.

- ◆ **Mottaksforbindelser** er de numrene som kan brukes til å ringe deg opp. Innkommende samtaler blir bare videreformidlet til internabonnenter (sluttapparat) som har fått den tilhørende forbindelsen tilordnet som mottaksforbindelse.
- ◆ **Sendeforbindelser** er de numrene som overføres til den som ringes opp. Faktureringen hos nettoperatoren skjer via sendeforbindelsene. Du kan tilordne alle internabonnenter et telefonnummer, evt. tilordne den tilhørende forbindelsen permanent som sendeforbindelse.
- ◆ Alle telefonens forbindelser (telefonnumre) kan være både sende og mottaksforbindelser. Alle forbindelser kan tilordnes flere internabonnenter som sende- og/eller mottaksforbindelse. De kan imidlertid bare tilordnes en enkelt telefonsvarer som mottaksforbindelse.

Standardtilordning

Alle basetelefonens forbindelser blir tilordnet basetelefonen, de oppmeldte håndsettene og den lokale telefonsvarer 1 som mottaksforbindelser ved oppmelding/ idriftsettelse.

Ved tilkopling av telefonen til ISDN blir de første MSN-numrene i konfigurasjonen (standardnavn **MSN1**) tilordnet apparatene som sendeforbindelse. Dersom det ikke er konfigurert noen MSN-numre, blir ISDN-tilkoplingens hovednummer brukt. Er Gigaset DX800A alt-i-ett tilkoplede det analoge fastnettet, blir fastnettnummeret tilordnet apparatene som sendeforbindelse.

Starte tilkplingsassistenten

a.




- ▶ Trykk på displaytasten **Ja** hvis du vil endre innstillingen for sende- og mottaksforbindelsene til **base-telefonen** (internt navn INT 1).
- ▶ Trykk på displaytast **Nei** hvis du vil endre innstillingen for basetelefonen.

b. (visning ved ISDN-tilkopling)



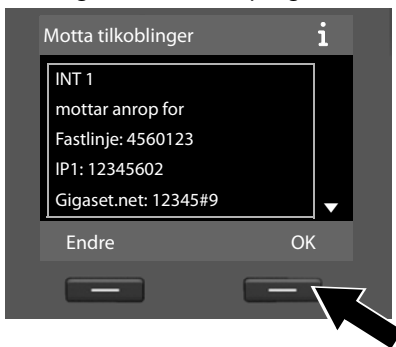
Displayet viser listen med de gjeldende tilordnede mottaksforbindelsene.

Evt. må du trykke nederst på styretasten  for å bla gjennom listen.

- ▶ Trykk på displaytasten **Endre** når du vil endre mottaksforbindelsen for basetelefonen.
- ▶ Trykk på displaytasten **OK** hvis du ikke vil endre innstillingen.

Eller:

(visning ved fastnettilkopling)



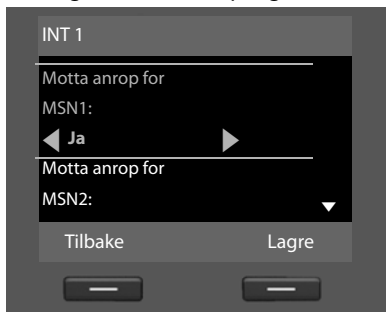
Merknad om DX800A alt-i-ett:

Det er allerede tilordnet et Gigaset.net-telefonnummer til basetelefonen ved levering fra fabrikken. Gigaset.net-nummeret kan du også tilordne alle tilkoblede apparater som mottaksforbindelse.

Hvis du trykker på **OK**, hopper systemet over følgende trinn. Det går videre med → e.

Hvis du trykker på **Endre**, viser displayet følgende:

C. (visning ved ISDN-tilkopling)



Dersom det ikke skal varsles om noen anrop til MSN1 evt. til fastnettnummeret ditt på basetelefonen:

- ▶ Trykk **til høyre** på styretasten  for å stille inn **Nei**.




Eller:

(visning ved fastnettilkopling)



d. (visning ved ISDN-tilkopling)



- ▶ Trykk **nederst** på styretasten  for å gå til neste telefonnummer. Still inn som beskrevet ovenfor **Ja** eller **Nei**.
- ▶ Gjenta trinnene for hvert enkelt telefonnummer.
- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre** for å avslutte innstillingene for basetelefonen.

Eller:

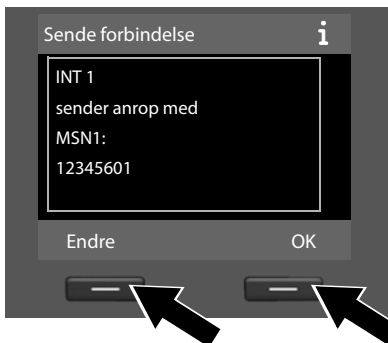
(visning ved fastnettilkopling)



På displayet vises den aktualiserte listen med mottaksforbindelser enda en gang, slik at den kan kontrolleres.

Trykk på displaytasten **OK** for å bekrefte tilordningen.

e.




Displayet viser de gjeldende innstilte sendeforbindelsene for basetelefonen. **MSN1** ved tilkopling til ISDN og **Fastlinje** ved tilkopling av Gigaset DX800A alt-i-ett til det analoge fastnettet.

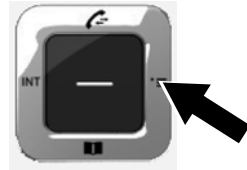
- ▶ Trykk på displaytasten **OK** hvis du ikke vil endre innstillingen. Følgende trinn blir hoppet over.
- ▶ Trykk på displaytasten **Endre** hvis du vil endre innstillingen.

f.



Dersom basetelefonen skal ringe via en annen forbindelse/et annet telefonnummer:

- ▶ Trykk **til høyre** på styretasten  helt til displayet viser den ønskede forbindelsen.



- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre innstillingene.

Dersom håndsett allerede er oppmeldt på basetelefonen, blir du nå bedt om å tilordne mottaks- og sendeforbindelser for håndsettene. Displayet viser følgende:

Tildele tilkoblinger til håndsett INT ...?

- ▶ Gjennomfør trinn a. til f. for alle anmeldte håndsett.

Deretter blir du bedt om å tilordne mottaksforbindelser for basetelefonens tre telefonsvarere. Displayet viser «**Tildele tilkoblinger til telefonsvarer ?**».

- ▶ Gjennomfør trinn a. til d. for de enkelte telefonsvarerne.

Merk: hver forbindelse kan bare tilordnes en av de tre lokale telefonsvarerne som mottaksforbindelse. Tilordner dere til en telefonsvarer en mottaksforbindelse som allerede er tilordnet en annen telefonsvarer, blir den «gamle» tilordningen slettet.

Etter en vellykket avslutning av innstillingene ser du en liten stund følgende displayvisning:



Installasjonen avsluttet

Dermed er installasjonen avsluttet. Displayet viser følgende:



Deretter går basetelefonen over i hviletilstand (et eksempel på visningen i hviletilstand → s. 4).

Basetelefonens telefonsvarere som du har tilordnet en mottaksforbindelse, blir aktivert og koplet inn med en standardmelding i opptaksmodus (→ s. 42).

Dato og klokkeslett

Dato og klokkeslett er nødvendig blant annet for å vise riktig klokkeslett for innkommende samtaler eller for å bruke alarmen og kalenderen.

Det finnes forskjellige muligheter for å stille inn dato og klokkeslett:

◆ **Gigaset DX800A alt-i-ett:**

Ved tilkopling til ISDN overtar basetelefonen dato og klokkeslett fra ISDN-nettet ved første utgående eksterne anrop.

Ved tilkopling til det analoge fastnettet må du føre inn dato og klokkeslett manuelt (s. u.).

Du kan imidlertid også stille inn basetelefonen slik at den overtar dato og klokkeslett (med jevne mellomrom) fra en tidsserver på Internett.

◆ **Gigaset DX600A ISDN**

Basetelefonen overtar dato og klokkeslett ved det første utgående eksterne anrop fra ISDN-nettet.

Du kan også stille inn basetelefonen slik at den overtar dato og klokkeslett (med jevne mellomrom) fra en tidsserver på Internett.

Eller du stiller inn dato og klokkeslett manuelt på basetelefonen (s.u.).

◆ **Gigaset DL500A**

Basetelefonen er slik innstilt fra fabrikken at dato og klokkeslett overtas fra en tidsserver på Internett, forutsatt at den er koplet til Internett. Du kan også stille inn dato og klokkeslett manuelt via basetelefonens meny eller en av de oppmeldte mobiltelefonene (s.u.).

Synkroniseringen med en tidsserver kan du kople inn- og ut via webkonfiguratoren. Se i den forbindelse bruksanvisningen for webkonfiguratoren på CD-en som følger med.

Stille inn dato og klokkeslett manuelt

Dersom dato og klokkeslett ikke er stilt inn, blinker klokkeslettet (00:00) på hviledisplayet til basetelefonen, og over høyre displaytast vises **Tid**.



- ▶ Trykk på tasten nedenfor displayvisningen **Tid**.
Tast inn dag, måned og år med 8 sifre, f.eks. for 04.09.2010. Datoen som vises, blir overskrevet.
- ▶ Trykk nederst på styretasten for å gå til linjen for innlegging av klokkeslett.
- ▶ Tast inn timer og minutter med 4-sifre via tastaturet, f.eks. for kl. 07:15:00.
- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre innstillingene.

Veiviser

Etter at du har tatt din nye basetelefon i bruk, ønsker du sikkert å tilpasse den til dine individuelle behov. Bruk følgende veiviser for raskt å finne de viktigste emnene.

I denne bruksanvisningen er bare noen av telefonens funksjoner kort beskrevet. En utførlig beskrivelse av hele telefonens funksjonsomfang finner du i den **utførlige bruksanvisningen** på CD-en som følger med. Her blir også fremstillingen av fremgangsmåtene brukt nedenfor beskrevet.

Brukere som ennå ikke er fortrolige med betjeningen av menystyrte apparater som f. eks. andre Gigaset-telefoner, kan lese i den utførlige bruksanvisningen om hvordan man betjener basetelefonen.

På CD-en som følger med, finner du også en bruksanvisning for telefonens **web-konfigurator** som du kan bruke til å gjøre innstillinger på telefonen via PC-en.

Informasjon om finner du her.
Eksterne anrop og mottak av anrop	▶ s. 35
Innstilling av ringetoner og ringetonevolum	▶ s. 48
Stille inn telefonrørvolum	▶ s. 47
Programmere basetelefonens funksjonstaster	▶ s. 46
Bruk den lokale telefonkatalogen og nettkataloger på Internett	▶ s. 38
Overføre telefonkatalogoppføringer for eksisterende Gigaset-håndsett til basetelefonen	▶ s. 38
Skrive, sende og ta imot SMS-meldinger	▶ s. 41
Melde opp Bluetooth-apparater, bruke «Link2mobile»	▶ s. 45

Hvis det oppstår spørsmål ved bruk av telefonen, kan du lese gjennom tips om feilbehandling i telefonens utførlige bruksanvisning eller ta kontakt med vår kundeservice.

Telefonering

Hvis displaybelysningen er slått av (→ s. 47), kan du slå på displaybelysningen med ett trykk på en vilkårlig tast.

Ring eksternt

Eksterne anrop er anrop via det offentlige telefonnettet (fastnett, mobilnett) og Internett (VoIP).

Merk

Gigaset DL500A:

De sende- og mottaksforbindelsene som omtales nedenfor, samt valget av forbindelse er bare relevant for dette apparatet, når du benytter funksjonen Link2mobile (→ s. 46), d.v.s. ønsker å ringe med basetelefonen via GSM-forbindelsen til mobiltelefonen din.

Generelt sett er fastnettforbindelsen din sende- og mottaksforbindelse.

Forutsetning:

Det er tilordnet en forbindelse til basetelefonen permanent som sendeforbindelse.




Legg inn numre og ta av telefonrøret.

Eller:



Legg inn numre og ta av telefonrøret.

I stedet for å løfte av røret kan du også trykke på handsfreetasten  eller funksjonstasten **Hodesett** (→ s. 46) for å ringe handsfree eller med hodetelefoner.

Valg av forbindelser ved hvert anrop

Forutsetning: «Fleksibelt utv.» er tilordnet basetelefonen (→ s. 27).



Legg inn numre og ta av telefonrøret. Displayet viser liten med de forbindelsene som står til disposisjon.



Velg forbindelse.

Slå nr.

Trykk på displaytasten.

Internt anrop

Interne samtaler med oppmeldte håndsett er gratis.

Ring opp et bestemt håndsett



Start internt anrop.



Velg internabonnett.



Løft opp telefonrøret.

Dersom internabonnetten ikke kan nå (f.eks. er utenfor rekkevidde), svarer han ikke. Hvis det allerede finnes tre interne forbindelser, høres opptattsignalet.

Ring til alle håndsett samtidig («fellesanrop»)




Trykk lenge på venstre side av styretasten.


Samtlige håndsett ringes opp.

Avslutt samtale




Legg på røret eller trykk på den røde avslutt-tasten .

Når du telefonerer med hodetelefoner:

- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** eller den røde avslutt-tasten  på basetelefonen.


Besvare anrop

Et innkommende anrop varsles på tre måter: ved ringing, visning på displayet og blinkende handsfreetast .

Merk


Det varsles kun anrop til mottaksnummer som er tilordnet basetelefonen din.

Du har følgende muligheter for å besvare anropet:

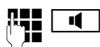
- ▶ Løft av røret.
- ▶ Trykk på handsfreetasten .
- ▶ Trykk på displaytasten **Svar**.
- ▶ Du kan viderekoppe anropet til telefonsvareren (→ s. 43).

Dersom ringetonen forstyrrer, trykker du på displaytasten **Stille**. Anropet kan besvares så lenge det vises i displayet.

Koble handsfreefunksjonen inn-/ut

- ▶ Trykk på handsfreetasten  for å slå på/av handsfreemodus under en samtale og når du lytter til telefonsvareren.

Kople inn handsfree når du velger



Tast inn nummeret og trykk på handsfreetasten.

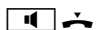
Avslutt samtalen:



Trykk på avslutt-tasten.

Skifte fra telefonrør til handsfreemodus

Forutsetning: du ringer via telefonrøret, eller du ringer via telefonrøret og får handsfree koplet inn.



Trykk på handsfreetasten til du har lagt på telefonrøret.





Dersom handsfreetasten ikke lyser: trykk på handsfreetasten en gang til.

Skifte fra handsfree- til telefonrørmodus




Løft opp telefonrøret. Basetelefonens høyttaler blir koplet ut.

Merk

Mens du bruker handsfreemodus, kan du stille inn talevolumet med tastene  og .

Slå av basetelefonen

Med Demp-tasten  kan du slå av og på igjen mikrofonen til telefonrøret, basetelefonen (handsfree) og et tilkoplet hodetelefonsett under en ekstern samtale (også under en konferanse eller ved bytting). Er mikrofonen slått av, viser displayet **Mikrofonen er av**.

Ring med netjtjenester

Netjtjenester er funksjoner som nettoperatoren din stiller til disposisjon for deg, for eksempel:

- ◆ Viderekoppe anrop til en annen telefonforbindelse
- ◆ Anonym oppringing
- ◆ Bytte spørreanrop under en samtale
- ◆ Med to samtalepartnere
- ◆ Etablere konferanser
- ◆ Overføre samtaler til en annen telefon
- ◆ Tilbakeringing når telefonen er opptatt eller ikke blir besvart

Hvordan du kan benytte disse netjtjenestene på basetelefonen din, er beskrevet i den utførlige bruksanvisningen på CD-en som følger med.

Bruke lister




Til rådighet står:

- ◆ repetisjonsliste,
- ◆ SMS-innboks,
- ◆ anropslister,
- ◆ liste over tapte avtaler,
- ◆ telefonsvarerliste.



Repetisjonsliste

På repetisjonslisten står de 20 numrene som sist ble oppringt på basetelefonen (maks. 32 sifre).


Manuell repetisjon

-  Åpne repetisjonslisten.
-  Velg oppføring.
-  / **Slå nr.** Ta av røret eller (dersom en linje alt er opptatt) trykk på displaytasten **Slå nr.**

Automatisk repetisjon

-  I hviletilstand: trykk på tasten.
-  Velg oppføring.
- Alternativ** → **Auto. repetisjon**
Velg og trykk på **OK**.

Nummeret velges automatisk med jevne mellomrom. I den forbindelse blir «hands-free» koplet inn og mikrofonen slått av.

- ▶ Dersom abonnenten svarer:
Ta av røret .
- ▶ Avbryt repetisjonen:
trykk på en tast.





Anropslister

Forutsetning: nummeroverføring (CLIP)

Til rådighet står:

- ◆ Liste over innkomne anrop
- ◆ Liste over utgående anrop
- ◆ Liste over tapte anrop
- ◆ Liste over alle anrop

Åpne anropslister.

- ▶ I hviletilstand: trykk på  eller  → .
- ▶ Velg liste med  og trykk på **OK**.

Ringe opp et nummer på en liste:

- ▶ Velg en oppføring. Ta av røret .


Kopier nummer til telefonboken:


- ▶ Velg en oppføring.
Alternativ → Kopier til telefonbok **OK**.

Åpne lister med beskjed-tasten


Bruk beskjedtasten  til å åpne følgende lister:

- ◆ telefonsvarerliste eller nettpostkasse; dersom nettoperatøren støtter denne funksjonen og hurtigvalg er fastsatt for nettpostkassen,
- ◆ SMS-innboks,
- ◆ liste over tapte anrop,
- ◆ liste over tapte avtaler.

Så snart en **ny oppføring** legges inn i en liste, høres det en varsel tone. Tasten  blinker. I **hviletilstand** vises det symboler på displayet for nye beskjeder (→ s. 4).

Når du trykker på beskjedtasten , ser du alle lister som inneholder beskjeder, samt netttelefon svarerlisten.

Åpne listen:

Trykk på -tasten. Velg liste.

Bruke telefonkataloger


Til rådighet står:

- ◆ (lokal) telefonkatalog (→ s. 38)
- ◆ offentlig online-telefonkatalog /-bransjekatalog på Internett (→ s. 39)
- ◆ (avhengig av leverandør) personlig online-telefonliste på Internett
- ◆ på Gigaset DX800A alt-i-ett: Gigaset.nets telefonkatalog (→ s. 40)


Basetelefonens lokale telefonkatalog

Telefonkatalogen fører du på individuelt grunnlag for din egen basetelefon. Du kan likevel sende oppføringene til håndsett (→ s. 38).

Åpne telefonkatalogen

- ▶ I hviletilstand eller under en ekstern samtale: Trykk kort nederst på styretasten .

Lagre nummer

 → <Ny oppføring>

- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

Fornavn: / Etternavn:

Tast inn for- og/eller etternavn.

Telefon: / Telefon (Kontor): / Telefon (Mobil):

Angi et nummer i minst ett av de tre feltene.

E-post: (valgfritt)

Tast inn e-postadressen.


Merked.: (valgfritt)

Velg **På** eller **Av**.

Ved innstillingen **På**: angi

Bursdag (Dato) og **Bursdag (Tid)** og velg varslingsstype **Bursdag (Signal)**.

Ringemelodi (VIP): / CLIP-Bilde: (valgfritt)

Merk oppføringen som . Slik gjenkjenner du VIP-anrop på ringetonen. Velg ringetone og evt. bilde. **Forutsetning:** nummeroverføring («hvem ringer»).

Lagre

Trykk på displaytasten.

Endre oppføring

 →  (Velg oppføring).

Vis **Endre**

Trykk på displaytastene i rekkefølge.

- ▶ Utfør og lagre endringene.

Oppringing med telefonboken

 →  (Velg oppføring).






Ta av røret.

Eller under samtalen:

Slå nr.

Trykk på displaytasten.

Dersom oppføringen inneholder flere numre, vises symbolene for de lagrede numrene:  /  / .



Velg nummer.

Slå nr.

Trykk på displaytasten.

Utveksle telefonkatalog/-oppføringer med håndsett

Forutsetninger: håndsettet er oppmeldt på basetelefonen og støtter denne funksjonen. Basetelefonen er i hviletilstand.

Sende

 →  (Velg oppføring) → **Alternativ**

→ **Send oppf.** / **Kopier liste** → **til Internt**



Velg håndsett fra internlisten og trykk på **OK**.

Motta

- ▶ Start overføring på håndsettet.

Overføringen vises i displayet på basetelefonen.



Merknader

- ◆ Innkommende eksterne anrop avbryter overføringen.
- ◆ Oppføringer med identiske nummer blir ikke overskrevet.
- ◆ Merkedagsvarslinger, bilder og lyd s blir ikke overført.

Bruke online-telefonkataloger

Avhengig av operatøren kan du også bruke online-telefonlister (= Online-telefonkatalog og Gule sider). Den online-telefonlisten kan du stille inn via nettkonfiguratoren.


I basetelefonens hviletilstand:

-  **Langt trykk.**
-  Velg en nettbasert telefonliste og trykk på **OK**.

Søke etter oppføring

- ▶ Oppgi navn/bransje **og** sted eller nummer. Start søket med **Søk**.
- ▶ Hvis det er flere byer med det angitte navnet, velger du en by og fortsetter søket.
- ▶ Når trefflisten blir for stor, starter du et detaljsøk via **Forbedre** eller **Alternativ**
 - **Endre søk** og snevrer inn eller utvider søkekriteriene (f.eks. med gateadresse).
- ▶ Dersom det ikke blir funnet noen abonnent, kan du starte et nytt søk med **Ny**.

Ring til abonnenten

- ▶ Velg en oppføring i trefflisten og ta av røret .

Dersom oppføringen inneholder flere telefonnumre, blir disse vist på en liste.



- ▶ Velg nummer med  og trykk på displaytasten **Slå nr.**

Benytte privat nettkatalog


Noen leverandører tilbyr muligheten for å opprette og administrere en egen, personlig nettliste/telefonkatalog.

- ▶ Opprett din personlige nettkatalog via PC-ens nettleser.


I hviletilstand:

-  **Langt trykk.**
-  Velg den private nettkatalogen og trykk på **OK**.

Ring en oppføring

- ▶ Velg oppføring og ta av røret .

Dersom oppføringen inneholder flere telefonnumre, blir disse vist på en liste.

- ▶ Velg nummer med  og trykk på displaytasten **Slå nr.**

Bruke Gigaset.net-katalogen (Gigaset DX800A)

Via **Gigaset.net** (en VoIP-tjeneste fra Gigaset Communications GmbH) kan du gratis ringe **direkte** (uten konto og andre innstillinger) til andre Gigaset.net-brukere via Internett. Alle Gigaset VoIP-apparater har allerede fått et eget Gigaset.net-telefonnummer i fabrikkoppsettet.

Åpne Gigaset.net-katalogen

Basetelefonen er i hviletilstand.



Langt trykk.



Velg evt. **Gigaset.net** og trykk på **OK**.

Når du først åpner Gigaset.net-katalogen, blir du bedt om å gi tilkoplingen et kallenavn. Du blir ført opp i Gigaset.net-katalogen under dette navnet.

Melding om databeskyttelse

Når du fører inn kallenavnet ditt, blir dette lagret på en sentral Gigaset-server. Kallenavnet vises i Gigaset.net-katalogen, og du kan ringes opp av andre abonnenter som bruker Gigaset.net-tjenesten under dette navnet.

Når du oppgir dataene dine, erklærer du samtidig at du gir ditt samtykke til lagringen. Hvis du ikke ønsker dette, kan du avbryte fremgangsmåten.

Mer informasjon om lagrede data i forbindelse med Gigaset.net-tjenesten finner du på Internett. Gå inn på: www.gigaset.net/privacy-policy

Søke etter abonnenter

- ▶ Legg inn et kallenavn eller en del av et kallenavn (maks. 25 tegn) og trykk på **Søk**.
- ▶ Hvis trefflisten er for stor, starter du et detaljsøk via **Forbedre**.
- ▶ Dersom det ikke blir funnet noen abonnent, kan du starte et nytt søk med **Ny**.

Ring til abonnenten



Velg abonnent fra trefflisten og ta av røret.

SMS (tekstmeldinger)

Telefonen leveres slik at du kan sende SMS-meldinger med en gang telefonen er koblet til fastnettet/ISDN.



Forutsetninger:

- ◆ Nummeroverføring er aktivert.
- ◆ Nettoperatøren støtter SMS-tjenesten (informasjon om dette får du hos operatøren).
- ◆ For mottak må du ha registrert deg hos SMS-tjenestens leverandør. Det skjer automatisk når du sender den første SMS-en via leverandørens servicesenter.

Gigaset DX800A alt-i-ett/DX600A ISDN:

Hvis du vil motta SMS-meldinger via flere forbindelser, må du registrere deg for hver enkelt av disse forbindelsene hos tjenesteleverandøren.

Forbindelsen som du vil sende SMS via (Send via), fastsetter du via:


 →  Meldinger → Tekstmelding
→ Innstillinger → Servicesentre

Skrive/sendte en SMS

En SMS kan inneholde inntil 612 tegn. Ved mer enn 160 tegn blir meldingen sendt som kjedet SMS (inntil fire meldinger).

 →  Meldinger → Tekstmelding

Ny SMS Velg og trykk på **OK**.



 Skrive SMS.

Alternativ Trykk på displaytasten.

Enten:

Send Velg og trykk på **OK**.

SMS Velg og trykk på **OK**.

 /  Velg et nummer med retningsnummer (også ved lokalforbindelser) fra telefonkatalogen, eller tast inn nummeret.

Send Trykk på displaytasten. SMS-meldingen blir sendt.

Eller:



Lagre tekst


Velg og trykk på **OK**. SMS-meldingen blir lagret på utkastlisten. Du kan endre og sende meldingen senere.



Hvis du blir avbrutt av et eksternt anrop når du skriver SMS-meldingen, blir teksten lagret på utkastlisten.

Motta SMS

Alle innkommende SMS-meldinger blir lagret i innboksen. Kjededde SMS-meldinger blir vist som én SMS-melding. Hvis denne er for lang eller ikke blir fullstendig overført, blir den oppdelt i flere enkelte SMS-meldinger.

Nye SMS-meldinger varsles med symbolet  i displayet, blinking med beskjedtasten  og en varsel-tone.

Innboksen kan du åpne via beskjedtasten  eller via:

 →  Meldinger → Tekstmelding
→ Innkomm.

Lese SMS-meldinger, administrere lister

 →  Meldinger → Tekstmelding
→ Innkomm. / Utgående

 Velger du SMS.

Les Trykk på displaytasten.

Via **Alternativ** står blant annet følgende funksjoner til disposisjon for deg:

- ◆ **Slett oppføring:** slette SMS-meldinger.
- ◆ **Send tekst:** sende/videresende SMS-meldinger.
- ◆ **Rediger:** endre og sende SMS-meldinger.
- ◆ **Svar (Innboks):**
Skrive ny SMS-melding til avsender.

Betjene basetelefonens telefonsvarer

Du kan betjene telefonsvareren som er integrert i basetelefonen, via tastene på basetelefonen (→ s. 3), telefonmenyen, via et oppmeldt håndsett av typen Gigaset SL78H, SL400H eller S79H, eller via fjernbetjening (annen telefon/mobiltelefon). Du kan bare ta opp egne info- eller henvisningsmeldinger via basetelefonen eller et håndsett.

 →  → **Meldinger**

Gigaset DX800A alt-i-ett, DX600A ISDN

Begge disse apparatene disponerer over tre telefonsvarere (AB1, AB2, AB3) som du kan aktivere og betjene uavhengig av hverandre.

Etter at basetelefonen er satt i drift, er AB1 aktivert, og alle forbindelser til basetelefonen er tilordnet denne som mottaksforbindelser. AB2 og AB3 står først til disposisjon når du har tilordnet en eller flere mottaksforbindelser til dem (→ s. 27).

Hver telefonsvarer tar bare imot anrop som er dirigert til en av dens mottakerforbindelser. Telefonsvarerne kan bare betjenes via sluttapparatene (basetelefon/håndsett) som har fått tilordnet minst en av mottaksforbindelsene.

Betjening via basetelefon


Hvis du hører en oppfordring eller melding når du betjener håndsettet, vil høyttaleren slå seg på **automatisk**. Handsfreemodusen kople du ut når du tar av telefonrøret.

Betjeningen via menyen på basetelefonen svarer til betjeningen via et oppmeldt håndsett av typen Gigaset SL78H, SL400H eller S79H.

Slå telefonsvareren på/av og stille inn modusen

Du kan velge mellom **Besvare & ta opp**, **Kun besvare** og **Vekslende**. Med innstillingen **Vekslende** kan du aktivere opptaksmodusen innen en tid som du har spesifisert. Utenom denne tiden hører den som ringer, informasjonsmeldingen.

 →  → **Aktivering** (✓ = på)

 Velg evt. telefonsvarer.

Endre Trykk på displaytasten.

► Endre inntasting over flere linjer:

Aktivering:

Velg **På** eller **Av** for å slå telefonsvareren på eller av.

Modus:

Velg **Besvare & ta opp**, **Kun besvare** eller **Vekslende**.

For **Vekslende:**

Opptak fra: / Opptak til:


Oppgi tidsrommets begynnelse og slutt med 4 sifre (tidspunkt **må** være innstilt).

Angi tidsperiodens slutt i timer/minutter med et 4-sifret tall.


Lagre Trykk på displaytasten.


Kople inn telefonsvarer med tasten på basetelefonen

Gigaset DX800A alt-i-ett, DX600A ISDN:


► Trykk på tasten  for å kople inn eller ut alle telefonsvarere som har en mottaksforbindelse felles med basetelefonen.

Dersom basetelefonen er tilordnet flere telefonsvarere og ikke alle disse er kople ut, gjelder følgende:



1. Trykk på tasten : alle telefonsvarere som er tilordnet basetelefonen, blir kople ut.


2. Trykk på tasten : alle telefonsvarere blir kople inn.


Gigaset DL500A

► Trykk på tasten  for å kople telefonsvareren inn eller ut.


Avspilling av beskjeder



Nye beskjeder, som ikke er avspilt, varsles med symbolet  på den andre displaylinjen og ved at tasten  blinker.

 Trykk på beskjedetasten.

► Velg telefonsvarer og trykk på .

Eller:

 Trykk på avspillingstasten.





 Velg evt. telefonsvarer og trykk på .


Hvis det finnes nye beskjeder, starter avspillingen deretter med den første nye beskjeden.



Hvis det ikke er noen nye beskjeder, starter avspillingen av gamle beskjeder.



Stanse og styre avspillingen



Under avspilling av beskjeder:

 /  Stopp avspilling. Trykk på  /  for å fortsette, eller

Alternativ Trykk på displaytasten. For å fortsette velger du **Fortsett** og trykker på .

 (trykk **lenge**) eller  Under avspilling av tidsstempel: gå til forrige beskjed.
Under avspilling av beskjeder: gå til begynnelsen av den aktuelle beskjeden.

 (tykk **kort**) eller  Under avspilling av tidsstempel: gå til forrige beskjed.
Under avspilling av beskjeder: gjenta de siste 5 sekundene av beskjeden.

 eller  Gå til neste beskjed.

Hvis et avbrudd varer lenger enn ett minutt, går telefonsvareren tilbake til hviletilstand.

Slette beskjeder

Du kan enten slette alle gamle beskjeder eller bare enkeltbeskjeder. Nye beskjeder kan du først slette etter avspilling av tidsstempelen og de første sekundene av beskjeden.

Slette alle gamle beskjeder

Under avspilling eller ved pause:

Alternativ → **Slett gammel liste** .



Ja Bekrefte spørsmålet.

Slette en enkelt beskjed

Under avspilling eller ved pause:

Slett / .

Overta en samtale fra telefonsvareren

► Under opptak av en samtale:  / **Svar** / .

Opptaket avbrytes og du kan snakke med anroperen.


Viderekoble et eksternt anrop til telefonsvareren

Du kan viderekoble et innkommende eksternt anrop til telefonsvareren.

Forutsetninger:

- ◆ Gigaset DX800A alt-i-ett, DX600A ISDN: Mottaksforbindelsen som anropet opptrer på, er tilordnet en telefonsvarer.
- ◆ Telefonsvareren er koplet inn og ikke opptatt.


Ved anrop til din analoge fasttelefonlinje:

→  Trykk på displaytasten.

Ved anrop til din ISDN-tilkopling eller en av dine VoIP-forbindelser:

Alternativ Åpne menyen.

Omdir. til svarer

Velg og trykk på .

Telefonsvareren starter straks i opptaksmodus.

Slå opptak av/på

Du kan gjøre opptak av en **ekstern** samtale med telefonsvareren.

Forutsetning:

Du fører en ekstern samtale:

- ▶ Informer samtalepartneren om at samtalen tas opp.

Alternativ → **Opptak**
Velg og trykk på **OK**.

Avslutt Avslutt opptak.

Slå høyttaler av/på

Under opptak av en beskjed kan du lytte med i høyttaleren på basetelefonen eller de oppmeldte håndsettene.

Slå høyttaleren permanent av/på

 →  → **Høyttaler** → **Fasttelefon / H.sett** (☑ = på)

Endre Slå lytting på/av.



Slå av lyttingen for det aktuelle opptaket

Du kan slå av funksjonen under opptaket.

På basetelefonen:

Stille Trykk på displaytasten.

Overtra anrop

 /  Trykk på handsfreetasten eller ta av røret.

Betjening på reise (fjernbetjening)

Du kan slå på og lytte til telefonsvareren fra andre telefoner (f.eks. på hotell, i telefonboks osv.).

Forutsetninger:

- ◆ Du har stilt inn en system-PIN forskjellig fra 0000 (→ s. 49).

- ◆ Telefonen du benytter til fjernbetjeningen, må ha tonesignalering, det vil si at du hører forskjellige toner for hvert tastetrykk.
- ◆ Forbindelsen som du ringer via, er tilordnet telefonsvareren som mottaksforbindelse.

Ring til telefonsvareren og høre på beskjeder



Ring opp ditt eget nummer.



Mens du hører på din egen melding: Trykk på tasten **9** og tast inn system-PIN.

Du blir informert om det finnes nye beskjeder. Avspillingen av beskjeder begynner. Du kan nå betjene telefonsvareren med tastaturet.

Betjeningen skjer med følgende taster:

- 1** Under avspilling av tidsstemplet: gå til forrige beskjed. under avspilling av beskjeder: gå til begynnelsen av den aktuelle beskjeden.
- 2** Stopp avspilling. Trykk en gang til for å fortsette.
- 3** Gå til neste beskjed.
- 4** Gjenta de siste 5 sekundene av avspillingen av beskjeden.
- 0** Under avspillingen av beskjeden: slett aktuell beskjed.
- *** Merk en beskjed du alt har hørt, som «ny» beskjed.

Avslutte fjernbetjening

- ▶ Trykk på avslutt-tasten eller legg på røret.


Slå på telefonsvareren


- ▶ Ring hjem og la det ringe til du hører: «Angi PIN-kode» (ca. 50 sekunder).
- ▶ Angi PIN-kode for systemet.

Telefonsvareren er på. Avspillingen av beskjeder begynner.

Oppmelding av Bluetooth-apparater

Basetelefonen din kan kommunisere trådløst ved hjelp av Bluetooth™ med andre Bluetooth-apparater (rekkevidde ca. 10 m). For dette formål må du aktivere Bluetooth på basetelefonen og melde opp Bluetooth-apparatene.

 → **Bluetooth** → **Aktivering**
Velg og trykk på **Endre**,
(☑ = aktivert).


Er Bluetooth aktivert, vises symbolet  i hvidledisplayet (→ s. 4).

Du kan melde opp følgende apparater via Bluetooth:


- ◆ en Bluetooth-hodetelefon
- ◆ opptil 5 Bluetooth-GSM-mobiltelefoner eller dataapparater (PC, PDA).

Melde opp apparater - før opp på listen over godkjente apparater

Det påslåtte Bluetooth-apparatet befinner seg innen rekkevidde.

 → **Bluetooth** → **Søk headset / Søk mobiltelefon / Søk dataprodukt**

Bluetooth-navnene/adressen til de registrerte apparatene vises på en liste (evt. forkortet). På listen:

 Velg apparat som skal meldes opp.


Alternativ Trykk på displaytasten.

Godkjenn enhet

Velg og trykk på **OK**.

Dersom det allerede er oppmeldt 5 dataapparater/mobiltelefoner, vises meldingen-
Velg enhet som skal erstattes og stol på igjen:

Ja Bekreft.

 Velg det oppmeldte apparatet som skal overskrives, og trykk på **OK**.






Angi eventuelt PIN-koder eller PIN for det **oppmeldingsklare** Bluetooth-apparatet og trykk på **OK**.

For et dataapparat/en GSM-mobiltelefon kan du generelt sett oppgi en hvilken som helst kode. Denne PIN-koden må du så legge inn også på dataapparatet/mobiltelefonen (handshake).

For en hodetelefon må du bare oppgi en PIN når hodetelefonen avgir en annen PIN enn 0000. En hodetelefon som tidligere er oppmeldt, blir automatisk avmeldt.

Ved siden av apparatnavnene vises det forskjellige symboler med følgende betydning:

Symbol	Betydning
	Bluetooth-hodetelefon
	Bluetooth-dataenhet
	Bluetooth-mobiltelefon

Bruke Bluetooth-hodetelefon

Anbefaling

Vi anbefaler at en funksjonstast på basetelefonen programmeres med funksjonen **Hodesett** (→ s. 46), og at denne brukes til å overføre/ta imot samtaler til/med hodetelefonen, også hvis hodetelefonen har en Push-to-talk-tast.

Ta i mot/overta anrop med hodetelefonen

Forutsetning: Bluetooth er aktivert. Hodetelefonen er oppmeldt og innen rekkevidde.

Du fører en samtale på basetelefonen, eller det varsles et anrop på basetelefonen.

- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen, for å ta i mot samtalen på hodetelefonen.

Ring

- ▶ Legg inn telefonnumrene på basetelefonen og trykk på Funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen.



Bruke GSM-mobiltelefon – Link2mobile

Du kan føre samtaler på basetelefonen og/eller et oppmeldt håndsett via GSM-forbindelsen til din Bluetooth-GSM-mobiltelefon.

Forutsetninger:


- ◆ Bluetooth er aktivert på basetelefonen.
- ◆ Mobiltelefonen er forbundet med basetelefonen («aktivert»). Bare en enkelt av de oppmeldte GSM-mobiltelefonene kan være aktivert/forbundet på én gang.
- ◆ Mobiltelefonen er innenfor basetelefonens rekkevidde (mindre enn 10 m).
- ◆ Basetelefonen er tilordnet mobilforbindelsen som sende- og mottaksforbindelse.

Tilordningen kan endres via:

 →  **Innstillinger** → **Telefoni**
→ **Sendetilkoblinger / Motta tilkoblinger**

Aktivere oppmeldt mobiltelefon

 →  **Bluetooth** → **Kjente enheter**

 Velg mobiltelefon.
(✓ = aktivert)

Alternativ Trykk på displaytasten.

Koble til mob.

Velg og trykk på **OK**.

Ved oppmelding av en ny mobiltelefon blir denne automatisk aktivert. Den tidligere aktiverte mobiltelefonen blir deaktivert samtidig.

Opprette forbindelse

Det etableres automatisk en forbindelse mellom basetelefon og en aktivert mobiltelefon innen rekkevidde:

- ◆ hvis det kommer et anrop på GSM-forbindelsen til mobiltelefonen,
- ◆ hvis du prøver å ringe opp GSM-forbindelsen på basetelefonen (velge GSM-forbindelsen som sendeforbindelse).

Telefonere via GSM-forbindelsen

Er forutsetningene tilfredsstillt, kan du telefonere på basetelefonen via GSM-forbindelsen som beskrevet i kapittel «Telefonering» på s. 35.

Stille inn basetelefon

Basetelefonen din er forhåndsinnstilt. Du kan endre innstillingene individuelt.

Hurtigtilgang til funksjoner og numre

Du kan programmere de seks funksjonstastene til høyre på basetelefonen og displaytastene (i hviletilstand). Du kan programmere hver av disse med et telefonnummer (hurtigvalg) eller en funksjon for basetelefonen, og du kan endre programmeringen.

Du kan deretter ringe et nummer eller starte en funksjon med bare ett tastetrykk.

Endre programmeringen av en tast

I hviletilstand:

- ▶ Trykk så **lenge** på displaytasten eller funksjonstasten at det vises en liste med mulige programmeringer for tastene.
- ▶ Velg funksjon eller **Flere funksjoner...** (viser flere funksjonsvalg) og trykk på **OK**.

Programmering av en funksjonstast: du kan notere programmeringen av tastene på etiketten ved siden av den aktuelle tasten. (→ s. 67).

Starte funksjon, ringe nummer

I basetelefonens hviletilstand:

- ▶ Trykk **kort** på funksjonstasten, eventuelt displaytasten.

Innstilling av displayet

Still inn skjermsparer/lysbildevisning

Du kan la en skjermsparer vises på basetelefonens display når den er i hviletilstand. På denne måten kan du dekke til kalender, dato, klokkeslett og navn.

Dersom en skjermsparer er aktivert, er meny-punktet **Skjermsparer** markert med .

 →  **Innstillinger** → **Display**
→ **Skjermsparer**

Den aktuelle innstillingen vises.

- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

Aktivering:


Velg **På** eller **Av**.

Utvalg:

Velg skjermsparer med .

Lagre Trykk på displaytasten.

Skjermsparerer aktiveres ca. 10 sekunder etter at displayet er gått over i hviletilstand.

Når skjermsparerer skjuler visningen, trykker du **kort** på den røde slutt-tasten  for å vise hviledisplayet.

Stille inn lysstyrke og tidsstyring av display-belysningen

Du kan stille inn lysstyrken på displayvisningen på basetelefonen og legge inn et tidsrom der displayet på basetelefonen skal være slått helt av, f.eks. om natten (slår seg på igjen ved det første tastetrykket).

 →  **Innstillinger** → **Display**
→ **Belysning**

Den aktuelle innstillingen vises.

- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

Tidsstyring

Forutsetning: dato og klokkeslett er innstilt.

Velg **På** eller **Av**.

Ved **Tidsstyring = På**.


Display av fra:

Angi klokkeslett med 4-sifre.

Display av til:

Angi klokkeslett med 4-sifre.

Lysstyrke:



Still inn displaybelysningens lysstyrke med . Lysstyrken har fem nivåer du kan velge mellom.

- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre**.


Endre talevolum


Du kan stille inn lydstyrken for handsfree og telefonrørets lydstyrke samt lydstyrken til en tilkoplek trådløs hodetelefon i fem trinn.


I standbystilling

 →  **Innstillinger** → **Lydinntillinger**
→ **Volum**

Du hører en testtone.



 Innstilling av telefonrørvolum.

 Gå til linjen **Høytaler**.

 Innstilling av handsfreevolum.

Lagre Trykk på displaytasten for å lagre innstillingen.

Under en samtale



- ▶ Still inn lydstyrken via tastene  og .
- ▶ Du kan evt. trykke på **Lagre** for å lagre innstillingen permanent.


Stille inn ringetoner


Stille inn volumet


Du kan velge mellom fem lydstyrker og «crescendoprogram».

Du kan stille inn forskjellige lydstyrker for følgende funksjoner:

 →  **Innstillinger** → **Lydinnstillinger**
→ **Lydinnstillinger** → **Volum**

 Still evt. inn lydstyrken for interne anrop og varsling av avtaler.

 Gå til neste linje.



 Still evt. inn lydstyrken for eksterne anrop.


Lagre Innstillingen lagres.

Stille inn ringetonens melodi



Du kan velge mellom forskjellige ringetoner, melodier eller en vilkårlig lyd fra Media Pool.

I hviletilstand:

 →  **Innstillinger** → **Lydinnstillinger**
→ **Lydinnstillinger** → **Melodier**

 Velg **For interne anrop**, **Eksterne anrop** eller en mot-taksforbindelse.

 Velg melodi.

  Velg evt. neste forbindelse og still inn en melodi, osv.

Lagre Innstillingene lagres.

Eller:

(Gigaset DX600A isdn, DX800A-alt-i-ett)

 Velg **Alle anrop**.

 Velg melodi.

Lagre Trykk på displaytasten.

Ja Innstillingene bekreftes.

Innstillingen for alle anrop blir uvirksom straks du endrer innstillingen for en enkelt forbindelse.

Tidsstyring for eksterne anrop

Du kan angi et tidsrom da basetelefonen ikke skal ringe ved eksterne anrop, f.eks. om natten.

Forutsetning: dato og klokkeslett er innstilt.

 →  → **Lydinnstillinger**
→ **Lydinnstillinger** → **Tidsstyring**

► Endre inntasting over flere linjer:

Eksterne anrop:

Velg **På** eller **Av**.

Ved **Eksterne anrop = På:**

Utsett oppring. fra: / Utsett oppring. til:



Still inn begynnelsen og slutten på tidsrommet 4-sifret.

Lagre Innstillingen lagres.

Merk

Ved anrop fra personer som du har gitt en egen melodi i telefonkatalogen (VIP) kan basetelefonen ringe også i dette tidsrommet.

Slå av ringetonen for anonyme anrop


 →  **Innstillinger** → **Lydinnstillinger**
→ **Lydinnstillinger** → **Skjult anrop av**

 = på

Slå på/av ringetone

Slå av ringetonen permanent

 Trykk **leng** på stjernetasten.

I displayet vises symbolet .

Gjeninnkobling av ringetonen



 Trykk **leng** på stjernetasten.

Slå av ringetonen for det aktuelle anropet

Stille Trykk på displaytasten.

Slå varseltoner på eller av

I hviletilstand:

 →  **Innstillinger** → **Lyddinnstillinger**
→ **Servicetoner**

► Endre inntasting over flere linjer:

Tastetoner:

Velg **På** eller **Av**.

Bekreftelse:

Velg **På** eller **Av**.

Lagre Lagre innstillingen.

Endre system-PIN-kode

 →  **Innstillinger** → **System**
→ **System-PIN**



Angi evt. aktuelle system-PIN-kode for basetelefonen og trykk på **OK**.



Angi ny system-PIN-kode og trykk på **OK**.

Innstilling av eget prefiksnummer

Særlig hvis du vil ringe med basetelefonen via GSM-forbindelsen til Bluetooth-mobiltelefonen (Link2mobile), bør du lagre dine egne land- og retningsnumre på basetelefonen. Noen av numrene er allerede forhåndsinnstilt.

 →  **Innstillinger** → **Telefoni**
→ **Retningsnummer**

► Fyll inn sifrene som mangler i linje **Internasjonal kode** og **Retningsnummer** eller skift evt. ut sifrene og trykk på **Lagre**.

Kundeservice og Assistanse

Har du spørsmål? Som Gigaset kunde kan du benytte deg av våre omfattende servicetilbud. Du kan finne hjelp i brukermanualen på produkt CD som følger med og på Gigaset online portal sine servicesider.

Vennligst registrer din telefon rett etter at du har kjøpt den, ved å gå inn på www.gigaset.com/no/service

Dette gir oss muligheten til å hjelpe med bedre service dersom du har spørsmål, eller en garanti sak. Din personlige bruker konto gir deg mulighet til å direkte kontakte vår service via mail.

På vår oppdaterte online service www.gigaset.com/no/service som alltid er tilgjengelig kan du finne:

- ◆ Utfyllende informasjon om våre produkter
- ◆ FAQ
- ◆ Søkeregler for raskt å finne emner
- ◆ Compability database: Finn ut hvilken basestasjon og håndsett som kan kombineres.
- ◆ Produktsammenlikning: Sammenlikne funksjoner for flere produkter med hverandre.
- ◆ Nedlastingsmuligheter for brukermanualer og programvareoppdateringer
- ◆ E-post kontaktskjema til kundeservice

For mer avansert informasjon og personlig hjelp kan du ta kontakt med våre kundekonsulenter på hotline.

For reparasjon, garanti eller reklamasjon:

Kundeservice Norge 22 70 84 00

(Oppstartskost 89 øre + 15 øre pr minutt fra fasttelefon linje. For samtaler fra mobil vil det gjelde egne priser.)

Vær oppmerksom på at hvis Gigaset Produktet selges av ikke autoriserte forhandlere i det nordiske markedet, produktet er kanskje ikke fullt kompatibel med det nordiske telenettet. Det er tydelig nevnt på boksen i nærheten av CE-merket, samt på undersiden av basestasjonen som landet / landene utstyret er utviklet for. Hvis utstyret brukes på en måte som er uforenlig med dette rådet, med instruksjoner i manualen og på selve produktet, kan dette få konsekvenser om betingelsene for garanti krav (reparasjon eller bytte av produkt).

For å benytte seg av garantien vil kjøperen bli bedt om å sende inn en kvittering som beviser kjøpsdatoen (datoen som garantiperioden starter) og type varer som er kjøpt.

Spørsmål og svar

Hvis det oppstår spørsmål om bruk av basetelefonen, er vi tilgjengelige døgnet rundt på www.gigaset.com/service

I tillegg finner du en liste med problemer som ofte dukker opp og mulige løsninger på disse i den utførlige bruksanvisningen på den vedlagte CD-en.

Bruksområde

DL500A: Denne enheten er tilpasset for bruk i det analoge telefonnettet i Norge.

DX600A: Denne enheten er tilpasset for ISDN-linjen i det norske telefonnettet.

DX800A: Denne enheten er tilpasset for bruk i det analoge telefonnettet eller via ISDN-tilkoblinger i Norge. Med et modem i tillegg kan det brukes til Voice-over-IP-telefoni via LAN-grensesnittet

Lands-spesifikke krav er tatt høyde for.

Vi, Gigaset Communications GmbH, erklærer at denne enheten er i tråd med de krav og andre relaterte reguleringer som er befestet i Directive 1999/5/EC.

En kopi av 1999/5/EC Declaration of Conformity er tilgjengelig på denne nettsiden www.gigaset.com/docs

CE 0682

Menyoversikt for Gigaset DX800A alt-i-ett

Merk

På basetelefonens meny blir det tilbudt forskjellige funksjoner alt etter tilkopingstype (Internett og analogt fastnett eller Internett og ISDN).

Funksjoner som bare vises når telefonen er forbundet med det analoge fastnettet, ser du på meldingen «bare ved fastnetttilkopling». På samme vis står det etter ISDN-spesifikke funksjoner «bare ved ISDN-tilkopling».

Åpne hovedmenyen: i basetelefonens hvilestand trykker du på :



Velg tjenester

Neste samtale	Anonym	bare ved ISDN-tilkopling
	Tastaturkontroll	bare ved ISDN-tilkopling
Neste samt. anonym		bare ved fastnetttilkopling
Viderekobling	Intern linje	bare ved ISDN-tilkopling
	Fastlinje	bare ved fastnetttilkopling
	MSN1	
	MSN2	MSN1 til MSN10 bare ved ISDN-tilkobling
	:	
	MSN10	
	IP1	
	IP2	
	:	
	IP6	
Samtale venter		
Alle samt. anonyme		
Opptatt på opptatt		
Overfør (ECT)		
Tilbakering av		

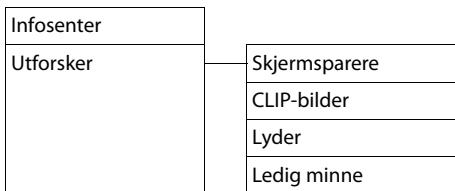


Bluetooth

→ s. 45

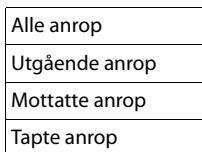
Aktivering
Søk headset
Søk mobiltelefon
Søk dataprodukt
Kjente enheter
Egen enhet

☆ **Ekstrafunksjoner**



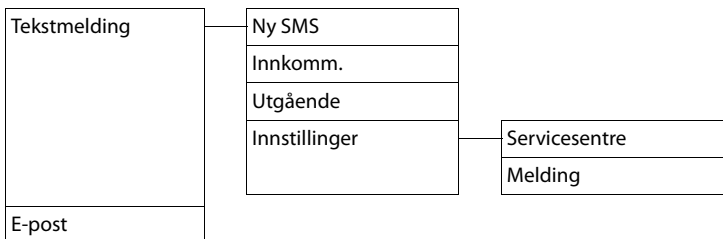
📞 **Anropsliste**

→ s. 37



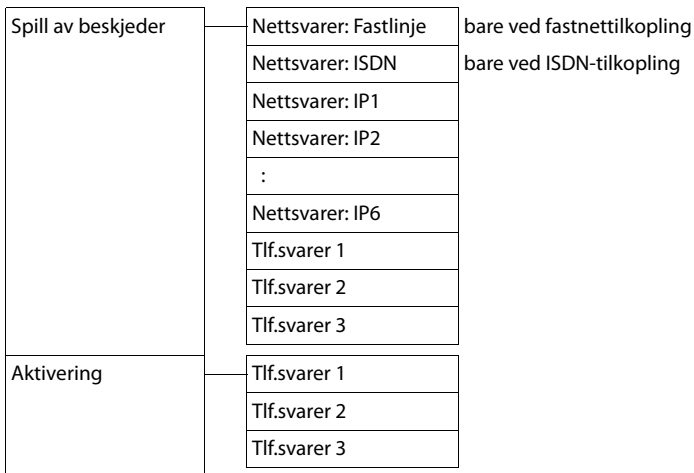
✉ **Meldinger**

→ s. 41



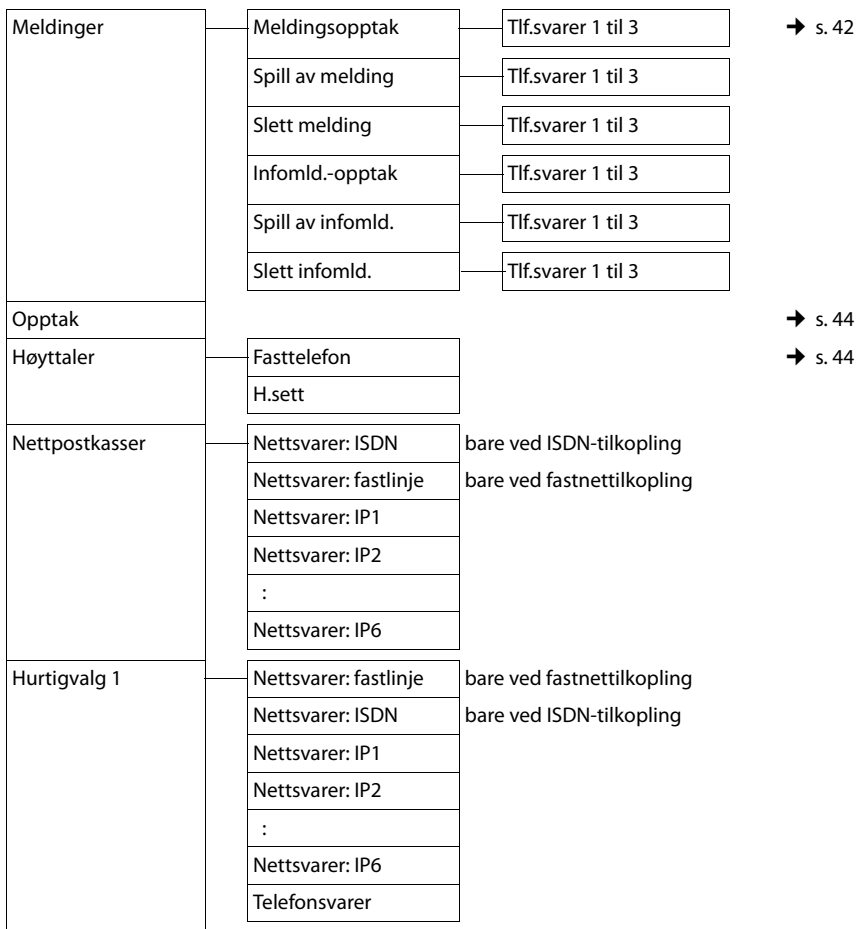
☎ **Telefonsvarer**

→ s. 42



→ s. 42

Menyoversikt for Gigaset DX800A alt-i-ett



Organiserer

Kalender
Vekkerklokke
Tapte alarmer

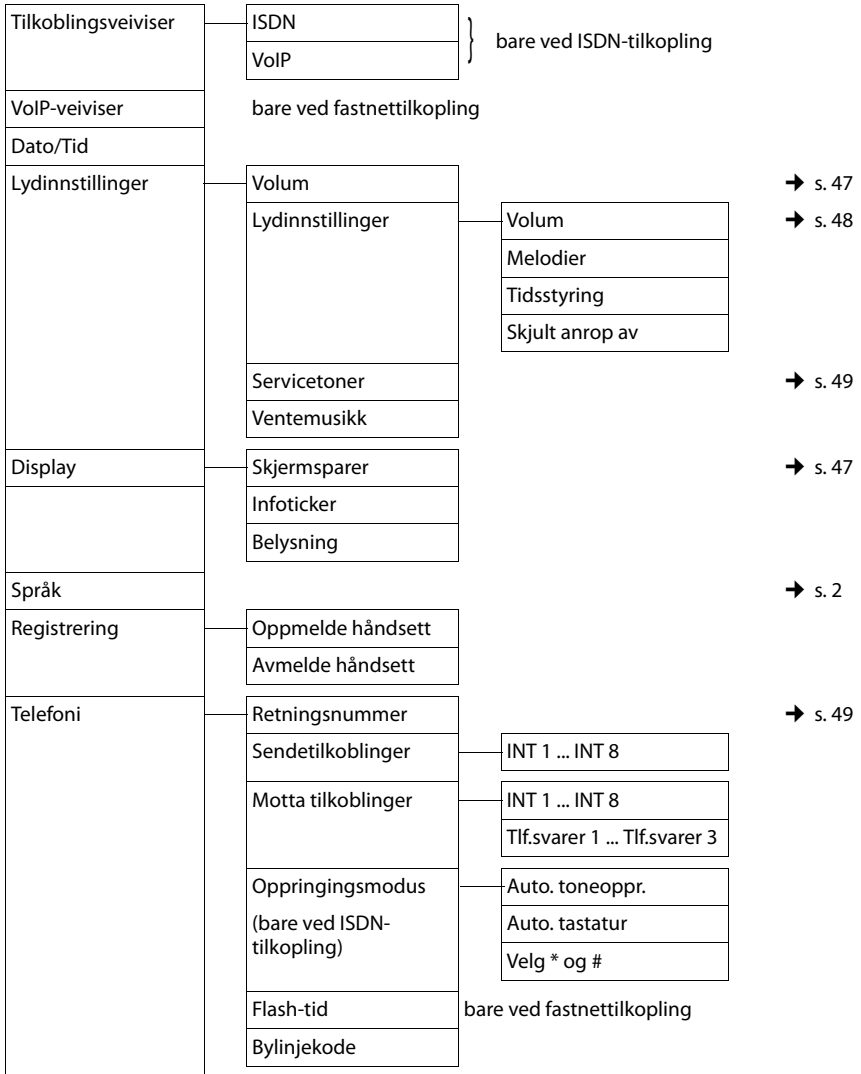


Kontakter

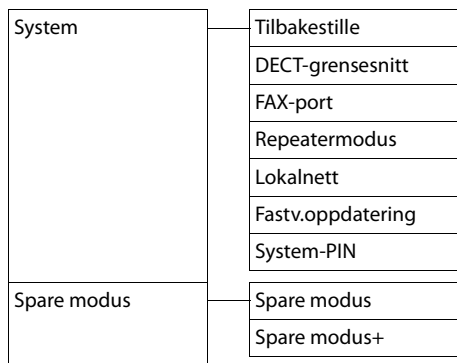
Telefonbok		→ s. 38	
Nettverksliste	Gigaset.net	Displayet viser de online-telefonkatalogene med leverandørspesifikke navn som står til disposisjon	→ s. 39
	Online Directory		
	Yellow Pages		
	Prv.NetDir		



Innstillinger



Menyoversikt for Gigaset DX800A alt-i-ett




→ s. 49

Merk

Denne bruksanvisningen beskriver bare en liten del av basetelefonens funksjoner. En utførlig beskrivelse av alle funksjoner i menyoversikten finner du i den utførlige bruksanvisningen for Gigaset DX800A alt-i-ett på CD-en som følger med.

Menyoversikt for Gigaset DX600A ISDN

Åpne hovedmenyen: i basetelefonens hvilestand trykker du på :

Velg tjenester

Neste samtale	Anonym
	Tastaturkontroll
Viderekobling	Intern linje
	MSN1
	MSN2
	:
	MSN10
Samtale venter	
Alle samt. anonyme	
Opptatt på opptatt	
Overfør (ECT)	
Tilbakering av	

Bluetooth

→ s. 45

Aktivering
Søk headset
Søk mobiltelefon
Søk dataprodukt
Kjente enheter
Egen enhet

Ekstrafunksjoner

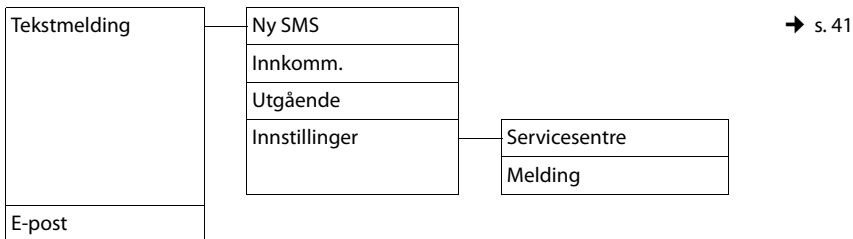
Infosenter	
Utforsker	Skjermspare
	CLIP-bilder
	Lyder
	Ledig minne

Anropsliste

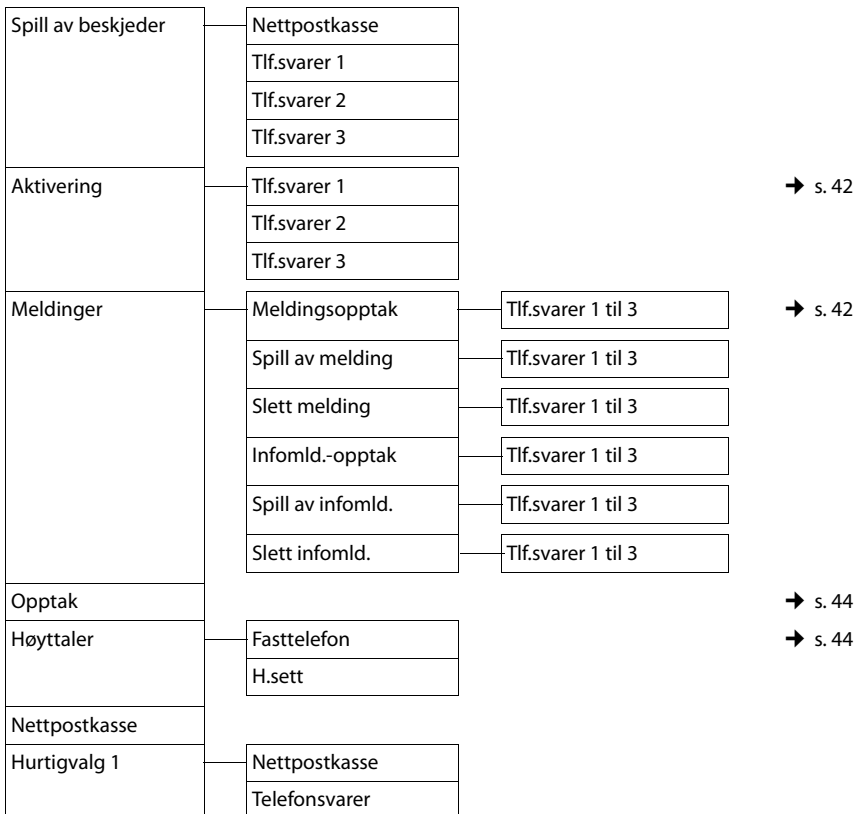
→ s. 37

Alle anrop
Utgående anrop
Mottatte anrop
Tapte anrop

Meldinger



Telefonsvarer



Organiserer

Kalender
Vekkerklokke
Tapte alarmer



Kontakter

Telefonbok
Nettverksliste

Online Directory
Yellow Pages
Prv.NetDir

Displayet viser de nettkatalogene med leverandørspesifikke navn som står til disposisjon

→ s. 38

→ s. 39



Innstillinger

ISDN-veiviser
Dato/Tid
Lydinstillinger
Display
Språk
Registrering
Telefoni

Volum
Lydinstillinger
Servicetoner
Ventemusikk

Volum
Melodier
Tidsstyring
Skjult anrop av

→ s. 47

→ s. 48

→ s. 49

Skjermsparer
Infoticker
Belysning

→ s. 47

Oppmelde håndsett
Avmelde håndsett

→ s. 2

Retningsnummer
Sendetilkoblinger
Motta tilkoblinger
Oppringingsmodus
Bylinjekode

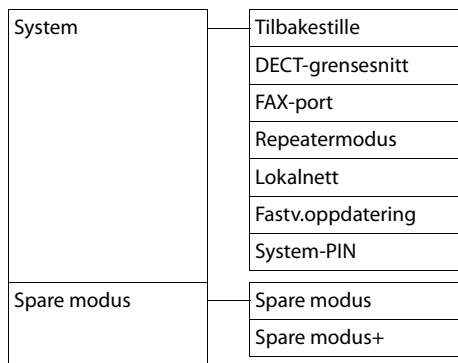
INT 1 ... INT 8

→ s. 49

INT 1 ... INT 8
Tlf.svarer 1 ... Tlf.svarer 3

Auto. toneoppr.
Auto. tastatur
Velg * og #


Menyoversikt for Gigaset DX600A ISDN



Merk

Denne bruksanvisningen beskriver bare en liten del av basetelefonens funksjoner. En utførlig beskrivelse av alle funksjoner i menyoversikten finner du i den utførlige bruksanvisningen for Gigaset DX600A ISDN på CD-en som følger med.

Menyoversikt for Gigaset DL500A

Åpne hovedmenyen: i basetelefonens hvilestand trykker du på :



Velg tjenester

Viderekobling	Fastlinje
Samtale venter	
Alle samt. anonyme	
Tilbakering av	



Bluetooth

→ s. 45

Aktivering
Søk headset
Søk mobiltelefon
Søk dataprodukt
Kjente enheter
Egen enhet



Ekstrafunksjoner

Infosenter	
Utforsker	Skjermspare
	CLIP-bilder
	Lyder
	Ledig minne



Anropsliste

→ s. 37

Alle anrop
Utgående anrop
Mottatte anrop
Tapte anrop



Meldinger

→ s. 41

Tekstmelding	Ny SMS	
	Innkomm.	
	Utgående	
	Innstillinger	Servicesentre
E-post		Melding



Telefonsvarer

→ s. 42

Spill av beskjeder	Nettpostkasse Telefonsvarer
Aktivering	
Meldinger	Meldingsopptak Spill av melding Slett melding Infomld.-opptak Spill av infomld. Slett infomld.
Opptak	
Høytaler	Fasttelefon H.sett
Nettpostkasse	
Hurtigvalg 1	Nettpostkasse Telefonsvarer

→ s. 42

→ s. 44

→ s. 44



Organiserer

Kalender
Vekkerklokke
Tapte alarmer



Kontakter

Telefonbok
Nettverksliste

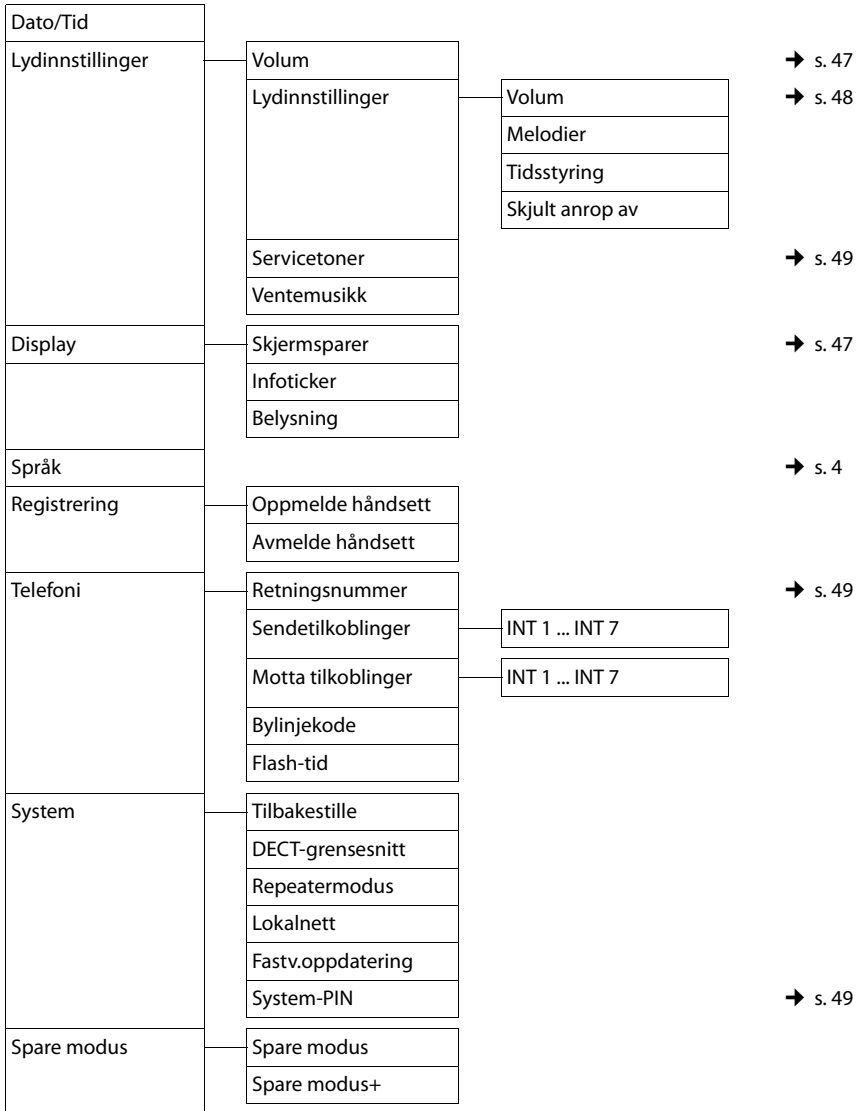
Online Directory
Yellow Pages
Prv.NetDir

Displayet viser de nettkatalogene med leverandørspesifikke navn som står til disposisjon

→ s. 38

→ s. 39

→ s. 39

**Innstillinger****Merk**

Denne bruksanvisningen beskriver bare en liten del av basetelefonens funksjoner. En utførlig beskrivelse av alle funksjoner i oversikten finner du i den utførlige bruksanvisningen for Gigaset DL500A på CD-en som følger med.

Stikkordregister

A

Anropslister	37
Autokonfigureringskode	20
Automatisk repetisjon	37
Avslutt samtale	
via hodetelefonene	35
Avslutte, samtale	35

B

Basetelefon	
koble sammen med ruterens	14
sette opp	9, 10
system-PIN-kode	49
Beskjeder	
høre på	43
slette	43
symbol ved ny beskjed	43
Beskjedtast	
åpne liste	41
åpne lister	37
Bluetooth	
bruke GSM-mobiltelefoner	46
oppmelding av apparater	45
stille inn egne retningsnummer	49
Bruk (ta telefonen i bruk)	8
Bruke Bluetooth-	
hodetelefon	45
Bruke GSM-forbindelse	
via Bluetooth	46
Brukerdata (VoIP), legge inn	
med håndsettet	24
Brukerveiledninger	2
Bruksområde	51

C

CLIP-bilde	38
------------------	----

D

Display	
belysning	47
skjermsparer	47
stille inn	47
Displaybelysning	
lysstyrken til displaybelysningen	47
tidsstyring	47
Displaytaster	
programmering	46
Dokumentasjon	2

E

Ekstern samtale	
viderekoble til telefonsvarer	43
Endre	
handsfreevolum	47
ringetone	48
system-PIN-kode	49
telefonrørvolum	47
Endre PIN-kode	49
Endre system-PIN-kode	49

F

Fastvare	
oppdateringer	9
Feilsøking (gen.)	51
Fellesanrop	35
Fjernbetjening	44
Forbindelse til mobiltelefon	
(Bluetooth)	46
Fødselsdag, se merkedag	

G

Gigaset.net	40
ringe opp en abonnent	40
søke etter abonnenter	40
telefonkatalog	40
GSM-mobiltelefoner	46

H

Handsfree	36
Handsfreevolum	47
Hjelp	51
Hviletilstand	
display i (eksempel)	4
Høre på	
beskjed (telefonsvarer)	43
Høytaler på under opptak	44

I

Innboks (SMS)	41
Innstilling	
skjermsparer	47
Innstilling av dato	55, 59, 63
Innstilling av klokkeslett	55, 59, 63
installasjonsassistent	16
Intern	
telefonering	35
Intern samtale	35
ISDN-assistent	17

K

Kople til hodetelefonene	
(trådfast)	10
avslutt samtale	35
Kundeservice og Assistanse	50

L

Levering	8
Link2mobile	46
Liste	
anropslister	37
nettpostkasse	37
SMS-liste	37
tapte anrop	37
telefonsvarer	37
Lyd, se ringetone	
Lysstyrke	
displaybelysning	47

M

Manuell repetisjon	37
Medisinsk utstyr	7
Mikrofon	
slå av	36

N

Nummer	
lagre i telefonkatalogen	38

O

Online-telefonkatalog	
Gigaset.net	40
Oppringing	
fra online-telefonkatalog	39
telefonkatalog	38
Oppstilling, basetelefon	9, 10
Opptak	
samtale	44

P

Pakningsinnhold	8
Picture-CLIP	38
Prefiksnummer	
innstilling av eget prefiks	49
Programmere funksjonstaster	46
Programmere talltast	46
Programmering av en tast	46

R

Registreringspassord	
VoIP-konto	24
Repetisjon	37
Ring	
fra Gule sider	39
fra online-telefonkatalog	39
Gigaset.net	40
intern	35
Ringetone	
endre	48
stille inn volum	48
tidsstyring	48
Ruter	
tilkobling av basetelefonen	14

S

Samtale	
avslutte	35
intern	35
overta fra telefonsvarer	43
ta opp	44
Sende	
telefonkatalogoppføring til	
et håndsett	38
Signaltone, se henvisningstoner	
Skjermsparer	47
Skrive SMS	41
Slette	
beskjeder	43
Slå av	
samtale	44
telefonsvarer	42
varseltoner	49
Slå på	
samtale	44
telefonsvarer	42
telefonsvarer (fjernbetjening)	44
varseltoner	49
Slå telefonen av	36
Slå varseltoner på/av	49
SMS	41
kjedet	41
lese	41
motta	41
slette	41

Stikkordregister

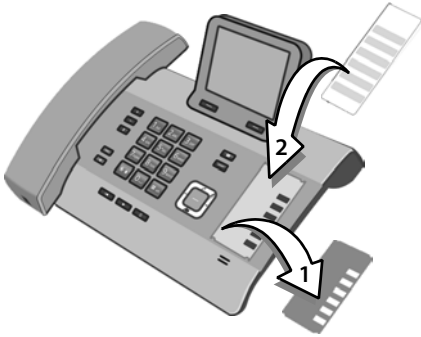
SMS-liste	37
Spørsmål og svar	51
Strømadapter	7
Symbol	
ny beskjed	43
ny SMS	41
ringetone	48
telefonsvarer	42
Søke etter abonnenter i Gigaset.net	40
T	
Tapt anrop	37
Tekstmelding, se SMS	
Tekstmelding, se SMS-meldinger	
Telefon	
besvare	36
ta i bruk	8
Telefonering	
besvare anrop	36
ekstern	35
intern	35
Telefonkatalog	38
Gigaset.net	40
lagre oppføring	38
sende oppføring/liste til håndsett	38
søke etter oppføring	39
Telefonrørvolum	47
Telefonsvarer	42
avspilling av beskjeder	43
fjernbetjening	44
slette beskjeder	43
slå på/av	42
spole framover	43
spole tilbake	43
Telefonsvareliste	37
Tidsstyring	47
displaybelysning	47
ringetone	48
Tilkoblingsveiviser	
starte (ta i bruk)	21

V

Varseltone, se henvisningstoner	
VIP (telefonkatalogoppføring)	38
VoIP	
konfigurere kontoen (den første)	24
nedlasting av operatørdatabase	23
starte oppkoblingsassistenten	20
VoIP-brukerdata	
angi (tilkoppl.assistent)	24
VoIP-operatør	
nedlasting av data	23
velge	23
Volum	
høytaler	47
ringetone	48
stille inn	48
telefonrør	47
telefonrør/handsfree	47

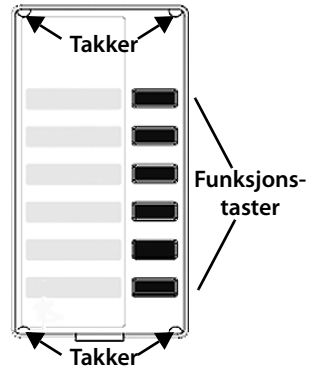
Etiketter - skriv navn på funksjonstastene

På telefonen:



- ▶ Ta av vernefolien fra fordypningen ved funksjonstastene (1).
- ▶ Legg etiketten ved siden av funksjonstasten i fordypningen (2). Skyv den under plasttakken på kanten av fordypningen.

Fordypninger i huset med funksjonstaster



- ▶ Legg vernefolien tilbake i fordypningen slik at funksjonstastene i passer i vernefoliens utsparinger. Skyv på samme måte vernefolien inn under plasttakkene.

Etikettene finner du på baksiden av bruksanvisningen.

Du finner også andre etiketter som du kan skrive på direkte på PC-en, i en fil på CD-en som følger med.

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com



A31008-N3101-R201-2-SM43